

Fribourg

Illustre

16 juin 2000 - N° 11/12 - Fr. 3.90



Commune de

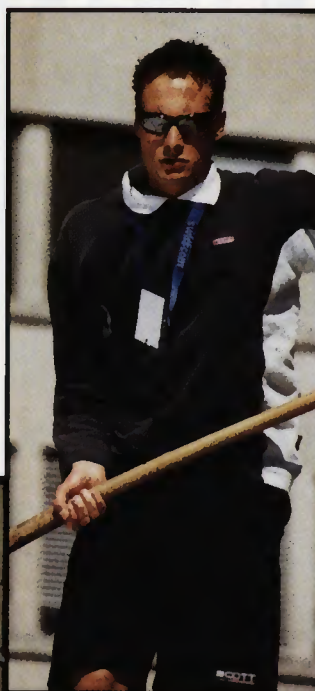
Semsales

Poya 2000

Pique-niques

et grillades

Le snowboard fait son entrée en ville!



A la place Georges-Python de Fribourg, s'est dernièrement déroulée une compétition très très fraîche! La glace de la patinoire St-Léonard a donné son manteau blanc l'espace de quelques heures.

Texte et photos:
Maillard/Fioravera



Toutes les personnes qui se reconnaîtront sur ces photos gagnent un abonnement de trois mois à notre revue. Il suffit de s'annoncer par fil au 026/425 48 15 (Alexandra Martins) ou par écrit à Fribourg Illustré CP 331, 1701 Fribourg





Le droit à un salaire décent...

L'Union syndicale suisse (USS) propose l'élaboration d'une loi pour un salaire minimum. Le droit à toutes travailleuses et tous travailleurs à un salaire mensuel de 3000 à 3300 francs.

Après un petit surfage sur le net, j'ai pu constater que certains pensent que les vrais travailleurs n'ont qu'à fermer «leur gueule» et survivre... Nous sommes en l'an 2000, et les salaires sont parfois pitoyables. Dernièrement une vendeuse certifiée s'est vu proposer un salaire de 2500 francs brut sans treizième, à 100%. On ne connaît pas la plupart des salaires des gens, mais on connaît par contre ce que peut gagner un artisan de l'ombre, tel que ceux qui ont pour nom manoeuvre dans le génie civil. Ils n'ont pour la plupart pas 3000 francs de

salaire. Je pense aussi aux vendeuses de supermarchés, aux coiffeuses, aux ouvriers d'usine, à tous ces gens qui travaillent d'arrache-pied et à qui, avant de proposer le travail au mérite, il faudrait proposer un salaire leur permettant tout bêtement de vivre.

L'USS place la barre très bas. Imaginons un père ou une mère avec deux enfants à charge avec ce salaire minimum. Même les minables allocations familiales ne suffiraient pas à compléter ce revenu face aux charges affolantes (appartement,

caisse maladie, impôts, téléphone, électricité, nourriture, habillement). Il ne reste plus qu'à rester piéton...

Rappelons-nous modestement qu'il est plus facile de philosopher sur l'argent quand on en a! Et puis reste aussi à voir si le peuple suisse l'acceptera ce minimum qui ne paraît pas très consistant... Même si l'argent pourrait les gens et ne fait pas le bonheur, nous n'en avons jamais assez pour bien vivre, si vous voyez ce que je veux dire.

Nadia Maillard



Revue bimensuelle d'information et d'actualité paraissant le premier et le troisième vendredi de chaque mois. Organe officiel de l'Association Joseph Bovet et des Fribourgeois «hors les murs».

Rédaction et administration:

Route de la Glâne 31
Case postale 331 - 1701 Fribourg
Tél. 026/425 48 25
Fax 026/425 48 20

Rédaction et coordination:

Nadia Maillard

Correspondant(e)s:

Nathalie Balmat
Gérard Bourquenoud
Albert Bovigny
Albert Jaquet
Marinette Jaquier
Jacqueline de Saint-Bon
Paul W. Tekadiozaya

Service des abonnements:

Alexandra Martins
Tél. 026/425 48 00

Abonnements 2000 (TVA incluse):

Annuel: Fr. 82.50
Semestriel: Fr. 42.50
Etranger: Fr. 95.-
Par avion: Fr. 120.-
Vente au numéro: Fr. 3.90
CCP 17-2851-7

Tirage: 5700 exemplaires

Editeur:

Fribourg Illustré SA
Route de la Glâne 31
1701 Fribourg

Publicité:

Alexandra Langel
Tél. 026/425 48 00
Natel 079/314 90 44

Mise en pages et graphisme:

Michel Brodard

Délai de réception des annonces:

15 jours avant la parution.

La reproduction de textes ou d'illustrations ne peut se faire qu'avec l'autorisation de la rédaction. Celle-ci n'assume aucune responsabilité concernant les manuscrits et photos non commandés.



Economie – Société

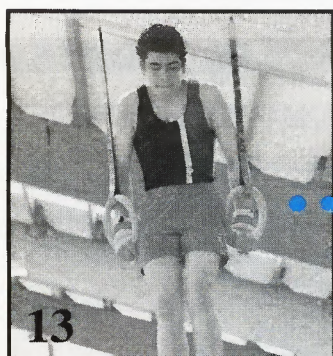
- 5 La Gruyère et son tourisme
- 7 L'école de Zénauva
- 14 Nouveau restaurant Manora
- 22-26 Commune de Semsales



18-20

Manifestations

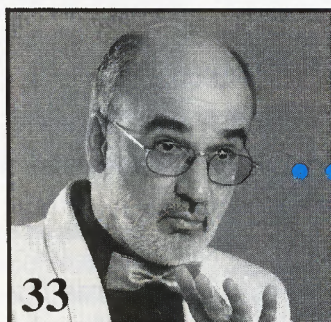
- 8 Salon des goûts et Terroirs à Bulle
- 18-20 Reflets d'une poya



13

Les sports

- 12 Patrouille des Glaciers
- 13 La crème des gymnastes à Romont



33

Spectacle, art et musique

- 16 Un spectacle pour les 150 ans du CO de Jolimont
- 17 Médailles Bene Merenti à Grolley
- 33 Pascal Favre, compositeur
- 37 Nouvelle estivale: Fritz

Couverture:

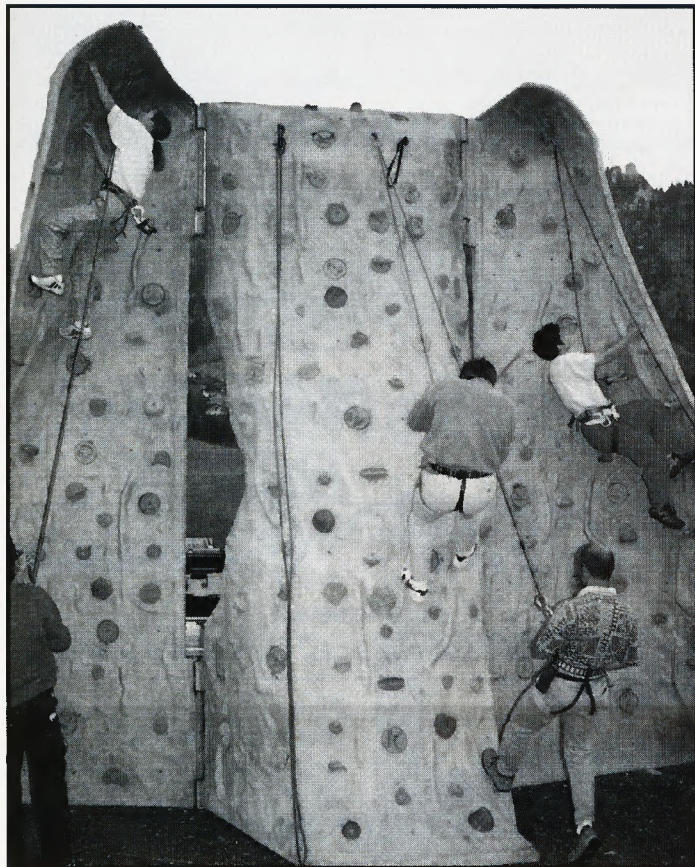
Pour que les fleurs entrent dans votre maison: une robe d'été rose aux accents fluo et violet.

PHOTO MANOR

La Gruyère compte sur son passeport



Le ballon pour visiter la Gruyère d'en haut.



me sa commercialisation en été et en hiver sont aussi prévues.

Toujours au rang de nouveautés, l'ATG compte modifier les panneaux situés en bordure de l'autoroute. Des symboles plus vivants les animeraient selon les saisons afin de mieux renseigner aux touristes sur ce qu'on peut découvrir dans la région. Comme par exemple: une mascotte avec un fromage pour le panneau de Gruyères/Molésin censé attirer les fines bouches. Une sorte de vitrine le long de l'autoroute qui donnerait aux passants les informations sur la Gruyère et l'envie de s'y arrêter. Pour cela, des démarches officielles de

permis d'autorisation sont en cours et on attend l'aval des autorités compétentes.

Le programme touristique de l'an 2001, s'il ne change pas radicalement de celui de cette année, s'étoffera progressivement. En effet, l'étude sur la Maison de la Gruyère poursuit son bonhomme de chemin et la brochure «Idées & Loisirs de la Gruyère» devrait être insérée dans le programme des CFF. Quant au site Internet, il a été amélioré et est constamment mis à jour. Directrice de l'ATG, Nicole Mettraux compte mener à bien tous ces projets. «La Maison de la Gruyère, par exemple, serait un bel outil de promotion tant touristique qu'économique pour toute la région», explique-t-elle.

Le mur d'escalade ou comment atteindre le sommet.

.....Paul W. Tekadiozaya

Soucieuse de valoriser son image de marque touristique, la Gruyère multiplie les efforts pour rendre la région toujours plus attractive. L'Association touristique de la Gruyère (ATG) compte beaucoup sur son «passeport», élargi aux autres régions cantonales, pour attirer plus de visiteurs et maintenir une très bonne qualité d'accueil.

réductions sur certaines prestations touristiques. Depuis cette année, ce passeport est ouvert aux régions voisines: la Singine et la Glâne-Veveysse. Il est donc en passe de devenir le fer de lance de la promotion touristique dans les Préalpes fribourgeoises. Ainsi, plus de 25 hôtels offrent des réductions à partir d'un séjour de deux nuits. A savoir: outre les rabais et des cadeaux, un cocktail de bienvenue, un petit-déjeuner et une soirée fondue. D'autres actions en collaboration avec Suisse Tourisme com-

Le conseiller d'Etat Michel Pittet (au centre) goûtant aux attractions de la Gruyère.

PHOTOS PWT



Lancé en 1997, le Passeport La Gruyère séduit de nombreux touristes selon le rapport de l'ATG. En effet, il accorde des tarifs préférentiels et des



PAYSAGES & JARDINS JECKELMANN SA

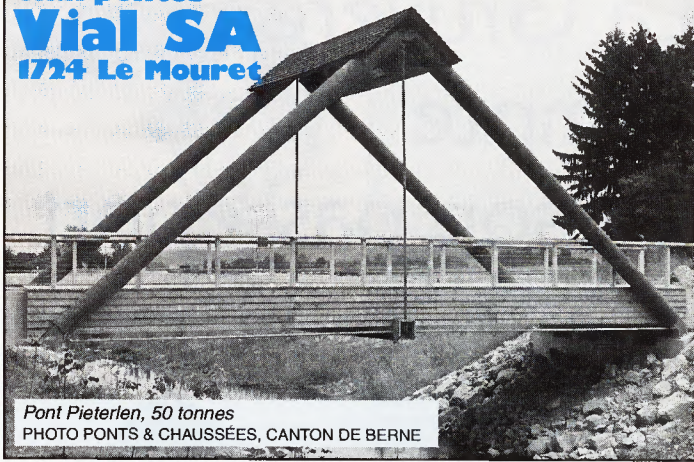
1636 BROU
Tél. 026/921 11 33 Fax 026/921 32 43

*Le paysage c'est notre passion!
Nous mettons 30 ans d'expérience à votre disposition.
Nous sommes à votre service pour établir un devis,
sans engagement de votre part.
N'hésitez pas à consulter notre architecte-paysagiste.*

Notre entreprise réalise:

- ▶ Terrassements ▶ Dallages, pavages, bordures, goudronnages, etc.
- ▶ Travaux en terre: mise en place, préparation, engazonnement, plantations
- ▶ Aménagements de talus ▶ Murs de soutènement et décoratifs
- ▶ Clôtures ▶ Aménagements spéciaux: pièces d'eau, places de jeux, places de sports
- ▶ Entretien de vos jardins

Charpentes
Vial SA
1724 Le Mouret



Pont Pieterlen, 50 tonnes
PHOTO PONTS & CHAUSSÉES, CANTON DE BERNE

Moquettes - Tapis tissés
Revêt. de sols PVC
Rénov. parquets
Parquets

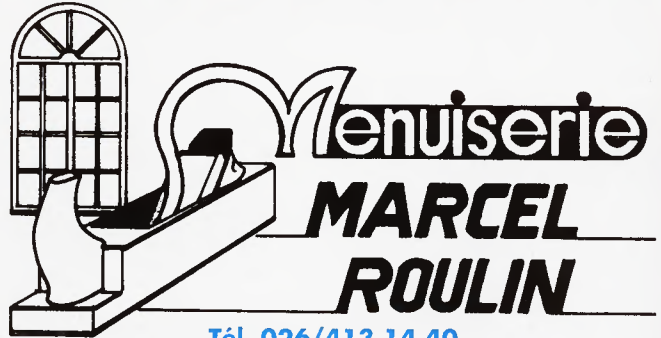
Matthieu - Tapis

sàrl

Marcel Riedo

Rte des Arsenaux 14
Tél. 026/322 34 00

1700 Fribourg
Fax 026/322 34 00



Tél. 026/413 14 40
Fax 026/413 13 26 1724 PRAROMAN

Agencement
Fabricant de fenêtres: bois, bois-alu, pose PVC



J'offre l'abonnement

d'un an à FRIBOURG ILLUSTRÉ, au prix de Fr. 82.50, montant que je paierai à la réception du bulletin de versement.

Nom: Prénom:

Rue et N°:

N° postal: Localité:

Date: Signature:

Bénéficiaire:

Nom: Prénom:

Rue et N°:

N° postal: Localité:

- Il s'agit d'un nouvel abonné.
- Il s'agit d'un abonné existant à qui j'offre l'abonnement pour l'année à venir.

Découpez et envoyez ce coupon à:
FRIBOURG ILLUSTRÉ - Service des abonnements
Rte de la Glâne 31 - 1701 Fribourg



ERIC BONGARD SA
Entreprise de gypserie-peinture

1724 ZÉNAUVA - LE MOURET

Tél. 026/413 11 31 Natel 079/225 79 69
Fax 026/413 39 40

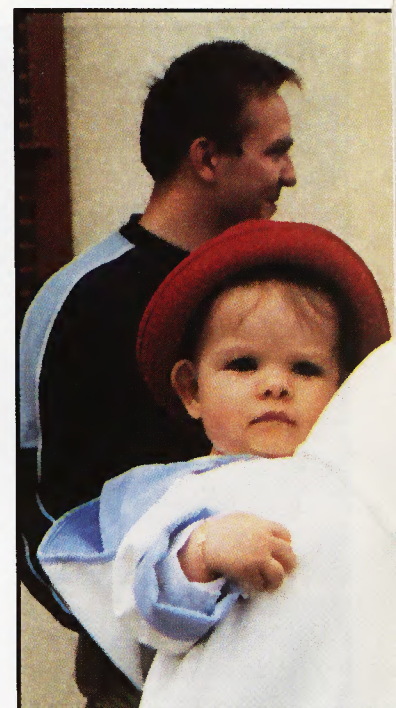


Coiffure
Services

VOTRE COIFFEUR CHEZ VOUS!
A LA PORTÉE DE TOUS...

UN SEUL NUMÉRO
POUR TOUTE LA SUISSE ROMANDE

0800 823 023



Une nouvelle annexe pour l'école de Zénauva

..... Nadia Maillard

Avec un volume total de 2145 m³ pour un prix de 960 000 francs, le nouveau bâtiment, juxtaposé à l'ancien, contient un abri de protection civile, des locaux adjacents, 2 grandes classes, des vestiaires et sanitaires. Des subventions cantonales et fédérales adoucissent ces chiffres.



Un coup de chapeau aux membres de la Commission de bâtisse et à tous ceux qui ont œuvré à la réalisation de ce complexe.

Le corps du bâtiment, né de l'architecte J.-M. Peyraud et abritant les classes, est doté d'un toit à 2 pans et d'un revêtement de façades en lames de bois posées horizontalement à clin. Ceci pour lui donner un peu plus d'importance et rappeler sa situation dans un environnement forestier.

Cette école agrandie pourra mieux combler les besoins des petites têtes blondes du cercle scolaire d'Essert, Montévraz, Oberried et Zénauva.



PHOTOS N. M

Bulle reçoit le 1^{er} Salon des Goûts et Terroirs de Suisse romande



..... Nadia Maillard

A la veille de son ouverture, le 1^{er} Salon des Goûts et Terroirs de Suisse romande affiche complet! Du 21 au 25 juin prochain, Espace Gruyère se transformera en un véritable esprit de fête et de convivialité. Une impressionnante vitrine de produits et saveurs authentiques sera présentée.

8000 m² de surface d'exposition pour vous faire vivre des émotions gustatives et vous

faire connaître le monde merveilleux de la gastronomie des terroirs. Des exposants venus des cantons de Fribourg, Genève, Jura, Neuchâtel, Valais et Vaud vous accueilleront dans leur ambiance régionale authentique, reconstituée sous forme de «stands villages».

L'hôte d'honneur, La Loire-Atlantique, présentera ses produits de la mer, dévoilera sa culture et ses charmes gastronomiques. Et bien sûr vous pourrez assister à la 5^e Coupe d'Europe de la boulangerie-pâtisserie: un grand spectacle en vue (voir dernier Fribourg Illustré). C'est l'occasion d'admirer des œuvres rivalisant de savoir-faire et de créativité.

Mais attention, les esprits seront également nourris au travers de nombreux débats et forums ou encore de l'Espace Librairie. La sécurité alimentaire, la problématique des Appellations d'Origine Contrôlée, les certifications, etc.: autant de thèmes qui seront abordés par des spécialistes et des personnalités au front de l'actualité. Autre point fort: le Parcours-Découverte conçu de manière ludique pour visiter une succession d'Ateliers

du Goût. Sans oublier le Coin du Renifleur et le Jeu de l'Oie gastronomique. Chaque jour des Jeunes Talents exprimeront leur savoir-faire.



Prix d'entrée pour les familles dès trois personnes: 20 francs!

Solutions des mots croisés du N° 10

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	A	L	L	U	M	E	T	T	E		M	A	T	I	N
2	R	A	I	D	E	C	O	E	U	R		V	I	O	L
3	T	R	A	I	T	E	U	R		O	R	A	N	T	
4	I	V		N	A	R	I	N	E	S		N		A	L
5	L	E	V	E		V	L	A	M	I	N	C	K		E
6	L	E	A		H	E	L	I	E		S	E	I	N	S
7	E	S	T		A	L	E	R	T	E		M	E	A	T
8	U		A	S	C	E	S	E			B	E	L	G	E
9	R	E	N	A	I	S		S	E	R	A	N	C	E	
10		P		L	E		D			E	N	T	E		F
11	G	A	M	I	N	E	R	I	E	S				A	I
12	E	R	E		D	A	U	P	H	I	N	E	L	L	E
13	A	S	S	E	A	U		E		D	E	M	A	I	N
14	N	E	S		Z	A	C	H	E	E		O	N	T	
15	T	S	E	T	S	E		A	A	R		O	S	E	E

Ferme avicole

La Prairie

Cournillens

EN TOUT TEMPS,

UNE LIVRAISON D'ŒUFS PROPRE ET SOIGNÉE

Tél. 026/684 15 02

Fax 026/684 27 07

Mgr Marius Besson un jour de Fête-Dieu

Fribourg
Illustré
Image d'antan

Vaudois d'origine, né en 1876 à Turin, il fut ordonné prêtre en 1899, puis devint professeur d'histoire ecclésiastique à l'Université de Fribourg. Fondateur et premier curé de la paroisse du Saint-Rédempteur à Lausanne, il fut élu évêque du diocèse de Lausanne, Genève et Fribourg, le 7 mai 1920. Si son œuvre d'historien lui valut la renommée dans les cercles intellectuels, il jouissait aussi d'un grand prestige dans le peuple chrétien grâce à son éloquence, à son amour des humbles et des enfants. Mgr Marius Besson a été une figure marquante non seulement dans son diocèse où il fut un évêque très apprécié et respecté durant un quart de siècle, mais également dans tout le canton et ville de Fribourg où il s'est éteint en 1945 à l'âge de soixante-neuf ans. G. Bd



Au premier plan, Mgr Marius Besson quittant l'autel en plein air du Collège St-Michel pour la procession de la Fête-Dieu.

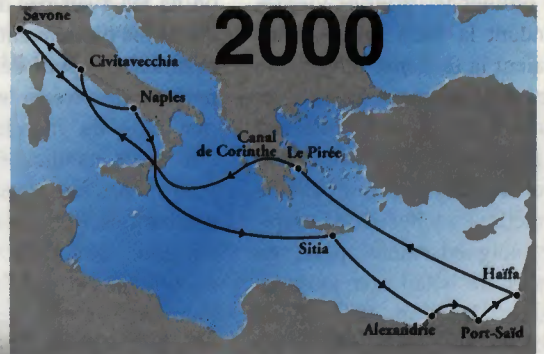
PHOTO P. MACHEREL, FRIBOURG

Croisière

Concordia • Méditerranée

12 jours de rêve
en Méditerranée
du 16 au 27 octobre 2000

Découvrez avec nos musiciennes et musiciens: Rome, Le Caire, Athènes, Jérusalem, La Galilée, Canal de Corinthe



- des prix chocs dès Fr. 1690.-
(enfants 5-17 ans Fr. 100.- en cabine parent)
- Une ambiance décontractée
 - Des animations de jour et des divertissements de nuit
 - Un personnel d'accueil parlant votre langue
 - Un programme d'excursions à forfait des Fr. 450.-

Vous êtes intéressé, faites-le nous savoir en nous retournant le coupon ci-dessous dans le meilleur délai (places limitées).

Concordia • Méditerranée • 2000, case postale 209, 1701 Fribourg, renseignements tél. 026/425 48 00

Nom..... Prénom

Rue..... NPA/Lieu

Date.....

Le foin est l'une des plus belles inventions de l'homme. Avec les vacances et la cassata sicilienne.

Aux temps préhistoriques, on avait déjà l'herbe, les fleurs d'esparcette au rose délicat, les panaches fins des graminées dans lesquels le vent joue si bien et que le soleil fait briller comme de la soie. On pouvait admirer ces prairies semblables à des tapis d'Orient. Tout cela était bel et bon et devait réjouir nos lointains ancêtres aux longs bras velus, qui erraient à travers le pays, entre deux glaciations, à la poursuite de leur renne hebdomadaire. Et voilà qu'un jour, ces mêmes ancêtres – ou peut-être leurs descendants – imaginèrent de mettre en réserve cette herbe chatoyante, de couper cette splendeur colorée mais périssable pour en faire une réserve de nourriture. Il faut dire qu'auparavant ils avaient eu l'idée d'amadouer des ruminants producteurs de lait et de viande et d'en constituer des troupeaux plus ou moins dociles. Ces ruminants, qu'on appellera par la suite vaches, avaient pour habitude de brouter les prairies vierges pendant la belle saison, mais avaient la fâcheuse tendance à crever de faim une fois l'hiver venu. C'est alors qu'intervint le génie humain: il imagina de couper le fourrage sur pied, de le mettre à sécher et de l'empiler soigneusement pour en nourrir le bétail aux jours de disette. Le foin était né, et avec lui cette odeur reconnaissable entre toute et maintes fois chantée par les poètes. Car les poètes s'y entendent pour célébrer tous les phénomènes naturels; comme les météorologues, ils font leur beurre de la pluie et du beau temps, savent tout sur les saisons, les aubes et les crépuscules, les nuages, les vents et les apparitions de la lune.

Les poètes ont toujours raison. Ils le disent eux-mêmes, ce qui prouve leur sincérité. Ils se sont enthousiasmés pour l'odeur du

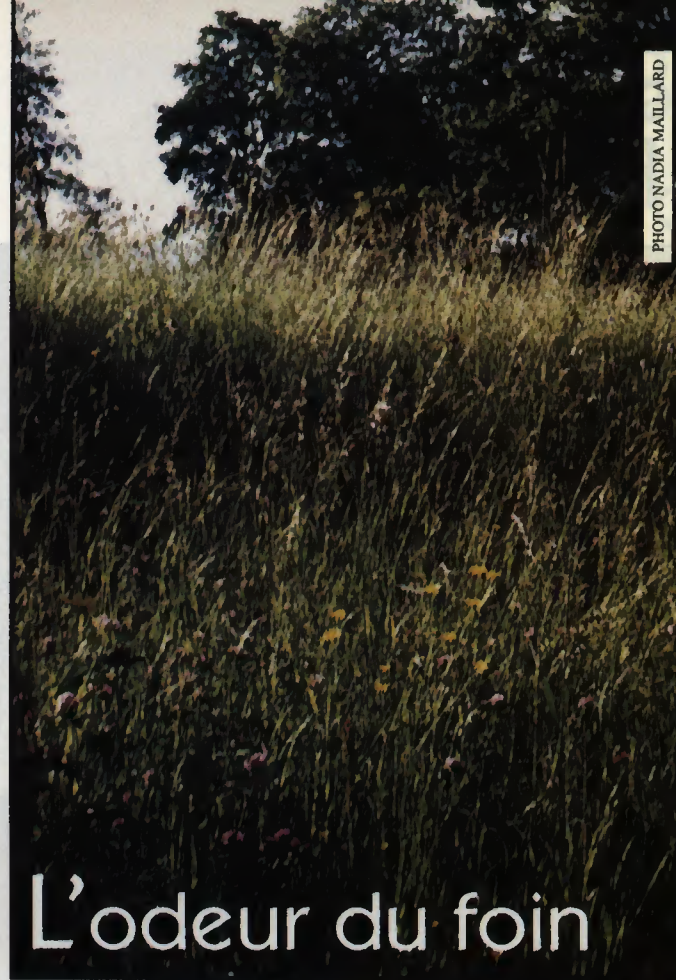


PHOTO NADIA MAILLARD

L'odeur du foin

foin et nous l'ont fait savoir en strophes de toutes sortes et même en alexandrins. Ils ont prêché à des convaincus, car on ne les avait pas attendus – qu'ils me pardonnent cette impertinence – pour décerner au parfum des foin le titre de merveille du monde. Il faut être bien handicapé du nez pour ne pas être sensible à ces émanations divines des nuits de juin. Quand la fraîcheur nocturne succède à l'ardeur du jour s'élève comme une offrande cette saveur à la fois subtile et piquante qui concentre en elle toutes les essences secrètes du règne végétal. L'odeur du foin flatte l'odorat et enivre les âmes. On la respire en fermant les yeux et en gonflant la poitrine. Les délicats prétendent qu'elle les fait défaillir, les amoureux qu'elle embrase leurs sens, les robustes qu'elle leur donne envie de jodler. Qu'on ne me parle surtout pas du rhume des foin! Il n'a rien à voir avec les effluves de l'herbe coupée, et

c'est faire injure au bon sens que d'attribuer ses méfaits à une senteur innocente.

L'odeur du foin ne se répand guère dans les villes. Rien d'étonnant si les citadins sont trop souvent d'humeur morose, voire franchement grincheuse. Pour eux, l'industrie a créé des bombes qui émettent sur simple pression du doigt un jet de brume imitant à merveille, dit la publicité, l'odeur originelle du foin. On peut avoir des doutes quant à la valeur de ce succédané. Car un parfum aussi typiquement rustique ne peut être savouré que dans son environnement naturel, quand une brise délicate vous l'apporte, accompagné du bruissement des frênes et de l'humidité d'un ruisseau invisible. La volupté ne se laisse pas enfermer dans une bouteille. Comme les fraises des bois et le sirop de cassis, l'odeur du foin ne déploie toute sa magie que consommée sur place.

Jacques Bron

L'andropause, mythe ou réalité

Il semble que l'andropause soit bien une réalité qui frappe les hommes âgés entre 40 à 55 ans. Le phénomène ne fait pas l'unanimité dans le domaine médical, car l'andropause est un concept plus vague que celui de la ménopause. La raison en est fort simple: la ménopause est marquée par un signe physique bien visible, l'arrêt des menstruations, ce qui n'est pas le cas pour l'andropause.

L'homme subit plusieurs changements physiques et psychologiques lors de l'andropause en raison d'une diminution de production de testostérone. En effet, la testostérone est une hormone qui joue un rôle primordial dans le corps de l'homme. Il peut donc se produire plusieurs changements chez environ 40% des hommes âgés entre 40 et 60 ans:

- Problèmes sexuels: diminution de la libido et de la fertilité, problème d'érections et d'éjaculations.
- Problèmes urinaires: besoin d'uriner plus fréquemment, faible débit urinaire, difficulté à commencer d'uriner, incontinence.
- Autres problèmes: faiblesse des muscles et des os, fatigue, dépression, nervosité, anxiété, irritabilité, transpiration abondante, bouffées de chaleur, peau sèche.

Alors si vous êtes un homme qui subissez ce type de symptômes et que cela vous incommode, consultez votre médecin qui pourra vous aider durant cette période plus difficile de votre vie.

© NEW AGE TECHNOLOGY

Vive le temps des pique-niques et des grillades!

..... Nadia Maillard

Voici venu les beaux jours, et quels beaux jours! De plus, Dame météo nous promet un été torride. Alors sur un lit de charbons ardents, sur des braises de bois ou bien dans un panier d'osier, laissez votre imagination créer le repas!

Les beaux jours sont de retour et la douceur de l'air incite à l'invitation, aux pique-niques et grillades. En soirée, samedi ou dimanche, pour un anniversaire ou tout simplement pour se faire et faire plaisir, organisez une grillade ou un pique-nique.

Tranquille installée dans votre salon ou sur votre terrasse, feuillotez vos recettes et livres de cuisine. Pour une fois, prenez le temps et donnez du plaisir à votre recherche. Et si le cœur vous en dit, animez



d'un thème votre invitation (soirée bleue, soirée des champs, soirée Walt Disney, soirée les deux font la paire...). L'ambiance sera garantie!

Sur une grande couverture, sur un tronc ou une table en bois,

osez le décor champêtre: des fleurs, des branches et des herbes des champs! La nature vous fournira simplement le plus joli des décors.

Simple ou raffiné, selon le désir du moment, le pique-nique ou la grillade c'est une fête.

Du sandwich dans l'herbe au buffet campagnard en passant par le barbecue, chacun trouvera la meilleure façon de recevoir en famille ou entre amis! Alors un coup de fil, c'est si facile...

Mousse aux fraises

Pour 4 personnes
Préparation 10 minutes

Ingédients

300 g de fraises fraîches
150 g de fromage blanc
50 g de crème fraîche
Quelques feuilles de menthe
100 g de sucre en poudre



Ajoutez les fraises mixées au mélange crème-fromage-sucre et mélangez bien le tout. Versez la mousse dans 4 coupelles, puis décorez avec les fraises réservées coupées en lamelles avec les feuilles de menthe.

© NEW AGE TECHNOLOGY

Le mois de juin 2000, pour Marly, est rempli de fêtes.

Pour les écoles de Marly, soit plus de 600 enfants, la dernière semaine de juin est synonyme de **Chevaliers 2000**.

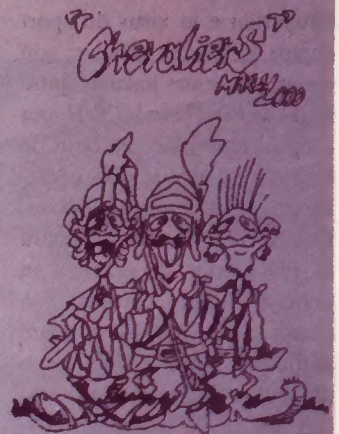
Un spectacle qui se déroulera du **28 juin au 1^{er} juillet 2000** à la patinoire de Marly.

Renseignements:

Line Widmer

Tél. prof.: 026/436 39 47

Tél. privé: 026/436 35 72



«Chevaliers»

Marly 2000

Eric Seydoux en plein effort, lors de la Patrouille des Glaciers.

PHOTO ERIC SEYDOUX

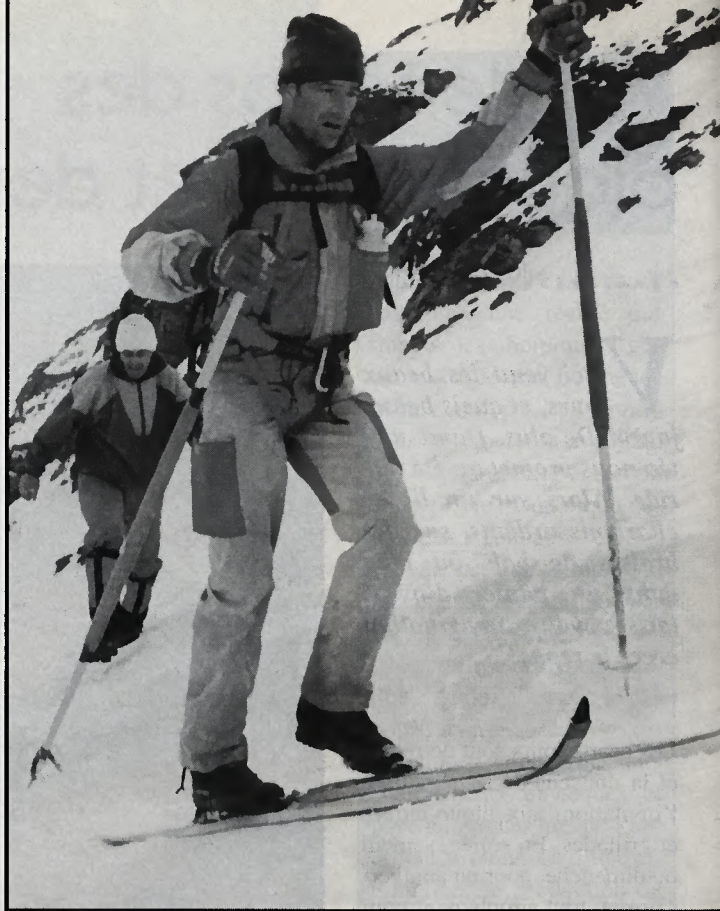
.....Nathalie Balmat

La Patrouille des Glaciers (PDG) est une course internationale militaire également ouverte aux civils. Cette épreuve d'endurance est divisée en deux catégories: la «grande patrouille» où il s'agit pour chaque équipe de 3 patrouilleurs de rallier Zermatt à Verbier (54 km / 115 km effort) et la «petite patrouille» qui va d'Arolla à Verbier (28 km / 52 km effort). Cette année, les Fribourgeois s'y sont particulièrement distingués: Eric Seydoux a flirté avec l'exploit et d'autres comme Olivier Pharisa, Stéphane Joye et Patrick Limat ont réalisé une excellente performance.

Agriculteur à La Sionge, Eric Seydoux, a terminé en 4^e position du classement général de la «grande patrouille», avec ses coéquipiers Jean-François Cuennet et Pius Schuwey, remportant par la même occasion la catégorie seniors II. Le Gruyérien a le virus du sport depuis sa tendre enfance: son coeur a toujours balancé entre le ski de fond et le VTT. Hyper actif, il aime aller au bout de lui-même dans l'effort, spécialement sur de longues courses. Eric Seydoux a toujours couru la PDG pour la «gagne» et pour être plus compétitif à chaque fois. Pour sa dernière participation, sans doute, son objectif est atteint puisqu'il visait une place parmi les cinq meilleurs.

De gauche à droite: Patrick Limat, Olivier Pharisa et Stéphane Joye ont réalisé un temps «canon» pour leur première participation à la «petite patrouille».

Pour leur part, Olivier Pharisa, Stéphane Joye et Patrick Limat couraient «la petite patrouille». Ceux-ci ont parfaitement réussi leur «baptême du feu» en terminant l'épreuve au troisième rang de la catégorie militaires I. «On voulait participer par curiosité et parce qu'on adore la montagne. Le but était de faire le plus vite possible, mais on ne pensait pas faire si bien. On a été étonnés de cette troisième place!» explique Stéphane Joye. Ce qui a le plus marqué les trois coéquipiers? La camaraderie, l'ambiance et l'encouragement du public venu nombreux le long du parcours et qui font que la PDG est vraiment une course hors du commun.



Patrouille des Glaciers: les Fribourgeois se distinguent de belle façon sur les deux parcours



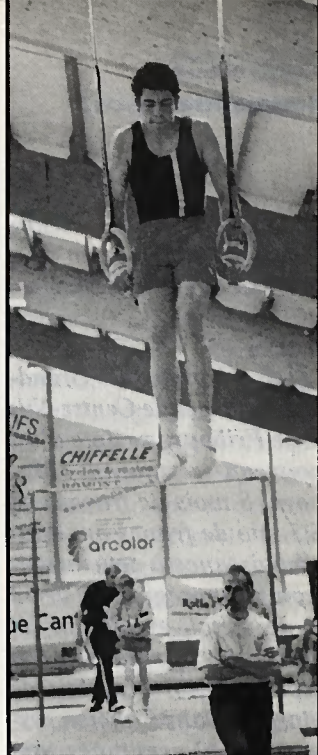
Gymnastique artistique: Romont a accueilli la «crème» des gymnastes suisses



Les organisateurs tout sourire car le record de participation est battu. 3^e depuis la gauche, le président de la FSG Romont Emmanuel Baechler.

PHOTOS N. B.

Richard Schilliro de Romont, 2^e du championnat fribourgeois P4, aux anneaux.



.....Nathalie Balmat

La FSG de Romont a récemment organisé la 55^e Journée fribourgeoise des gymnastes à l'artistique, dans le cadre idéal du centre Multisport (tennis) du chef-lieu glânois. Cette compétition a vu s'affronter quelque 290 gymnastes venus de toute la Suisse, assurant un spectacle de haut niveau et de qualité pour le plus grand plaisir du public venu nombreux.

La satisfaction se lisait sur le visage du président de la FSG Romont, Emmanuel Baechler. En effet, celui-ci s'est réjoui de la participation d'une fantastique palette de gymnastes dont l'âge oscillait entre 6 et 30 ans et d'un nombre d'inscriptions doublé par rapport à la précédente édition. De plus, la présence de gymnastes fai-

sant parti du Cadre national Jeunesse, du champion suisse P3, Jean-Philippe Hayoz de Chêne-Genève et des champions fribourgeois en titre a couronné cette magnifique journée. «Le travail effectué est excellent et le niveau de nos gymnastes est en constante amélioration. Les Fribourgeois ont pu rivaliser à armes égales avec leurs adversaires car avant, la différence était

plus marquée entre les Romands et les Alémaniques», a constaté Bernard Perroud, coordinateur de la manifestation.

Un centre cantonal permanent

Le président a encore relevé, avec fierté, que la Fédération fribourgeoise de gymnastique a donné son accord pour la mise sur pied d'un centre cantonal permanent de gymnastique. En effet, de mai à septembre, un court du centre Multisport de Romont ac-

cueillera les engins de la gymnastique aux agrès et à l'artistique. Une telle infrastructure offrira aux gymnastes la possibilité de se côtoyer et de venir s'entraîner durant la journée avec le grand avantage de ne jamais devoir installer ni démonter leur matériel. Cette expérience permettra aussi d'optimiser le temps d'entraînement et d'échanger des méthodes entre les techniciens fribourgeois.



Tous les gymnastes ont été félicités et... récompensés.

Un nouveau restaurant Manora

..... Nadia Maillard

En bordure des Grand-Places, le Centre-Ville de Fribourg se dote d'un nouveau restaurant Manora. 8 mois de travaux et 6,5 mio de francs ont donné naissance à cette architecture imprégnée de verre et de métal, exprimant légèreté et luminosité. Cet espace crée 16 emplois de plus que dans l'ancien restaurant. 42 personnes sont donc à disposition de la clientèle.

ouvre ses portes au centre-ville

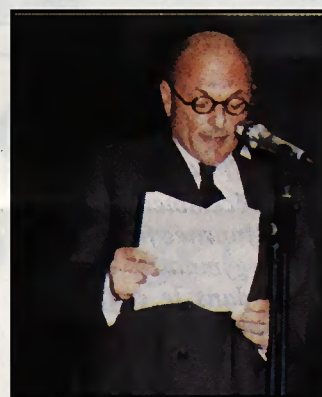


Une belle place de jeux.

PHOTOS N. M.

Jean-Luc Nordmann.

de la place Jean Tinguely cite Dominique de Buman, Syndic de la ville. Fruit de décision d'investissement, ce lieu est plus qu'un restaurant assure Jean-Luc Nordmann, directeur de la Placette, c'est le début d'une mise à jour, d'un «new look» de tout un magasin. Dès le mois de septembre, la Placette transformée portera également le nom de «Manor»... que reste-t-il des Trois Tours? Le bâtiment moderne et lumi-



neux est imaginé par l'architecte Serge Charrière et les étapes ont été suivies par Nadia Borgognon, jeune conductrice de travaux. Le restaurant offre sur deux niveaux de 320 m², dont un en sous-sol, quelque 240 places. Une terrasse ouverte sur la pelouse des Grand-Places accueille également 160 personnes et propose aux enfants un espace jeux.

L'établissement est accessible en sous-sol par le parking de la Placette et au rez par l'entrée principale des Grand-Places. Le restaurant offre une cuisine du marché à la minute et est ouvert 7 jours sur 7 de 7 à 22 heures. Santé et bon appétit!



L'urbanisme, c'est la vision d'une ville à long terme. Ce restaurant est la première inauguration d'une place qui se transforme. Le «Triangle des Bermudes» s'effacera au profit

Serge Charrière, architecte du restaurant et Claude Lässer, conseiller d'Etat.

Il y avait foule à l'inauguration.



La remise de la bannière cantonale.



L'arrivée de la bannière par bateau.



ESTAVAYER-LE-LAC Succès de foule pour l'Estamuse

..... Paul W. Tekadiozaya

Quatre jours durant, Estavayer-le-lac a dernièrement brillé de mille feux grâce à la XIX^e Fête cantonale des musiques. Le cœur de la cité de la Rose a ainsi battu au rythme des fifres, tambours et autres instruments des musiciens parés de leurs beaux uniformes.

Les fées ont été généreuses pour les premiers jours du mois de juin. Et le temps était merveilleux pour l'organisation d'une manifestation en plein air. «Estamuse», la Fête des musiques fribourgeoises, a attiré plus de 30 000 spectateurs. Soleil généreux, am-

biance festive, accueil convivial: il a fallu de tout cela pour faire de cette fête, une édition remarquable. Quant à la cité de la Rose elle-même, elle ne manquait pas d'attrait avec ses décorations de rues sur le thème des rives du lac. Des

œuvres de l'artiste Gobio et de son équipe ayant nécessité une année de préparation. S'agissant des prestations musicales, elles étaient d'une très bonne qualité. «Les harmonies fribourgeoises, c'est vraiment le top niveau», ont reconnu les

experts enchantés. L'édition 2000 fut un spectacle haut en couleurs. Cette sorte de joute orchestrale qui a rassemblé 96 groupes et 4500 musiciens a vraiment séduit les spectateurs. On signalera, cette année, la présence de la Musique principale de l'Armée de terre française. Composée des musiciens professionnels, cette harmonie familière des grandes célébrations qui sait jongler avec les genres a contribué au succès de l'événement par son concert de gala. Donc, de la cérémonie de la remise de la bannière cantonale, arrivée par bateau sur le «Fribourg», au cortège dominical de 71 formations durant deux heures: la fête fut belle. Président du Comité d'organisation, Albert Bachmann était un homme comblé. «C'est une expérience enrichissante d'organiser une telle fête. On se l'imaginait belle mais c'était encore plus grandiose dans la réalité. C'est ainsi qu'Estavayer-le-lac et sa région se réjouissent d'avoir offert une très belle fête aux musiciens de tout le canton», a conclu le syndic du chef-lieu Broyard. ■



La fanfare «La Persévérance» d'Estavayer-le-Lac.

PHOTOS CLUB D'ESTAVAYER

Au CO de Jolimont, un spectacle branché pour cent cinquante ans d'histoire

... Jacqueline de Saint-Bon

Le Cycle d'Orientation de Jolimont, qui ne s'appelait pas ainsi au moment de sa fondation en 1850, mais Ecole secondaire des Jeunes Filles. Qu'importent les mots, les buts sont restés, même si les structures ont changé.

L'établissement scolaire du Gambach a tenu à fêter cet anniversaire par une soirée ou retrouvailles, farfouilles-souvenirs et esprit des jeunes branchés d'aujourd'hui se sont unis dans une comédie musicale avec défilé de mode, qui leur a permis de s'éclater à



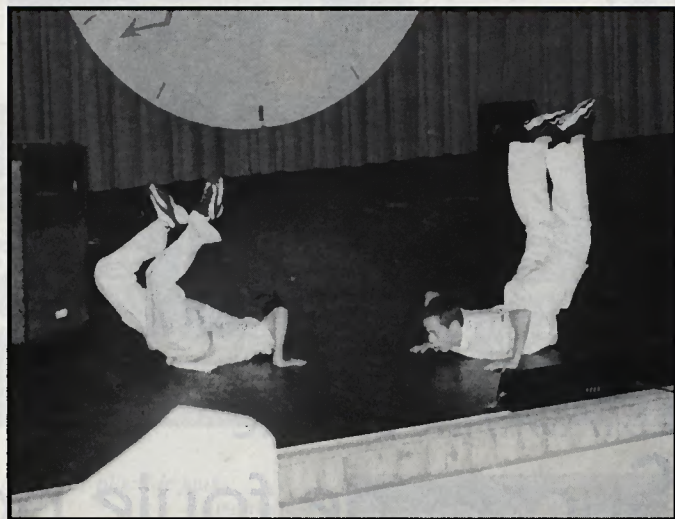
Un défilé de mode au pas de charge. Nul besoin d'un danseur pour faire tourner cette jolie jeune fille. PHOTOS ISB

Philippe Jean, un directeur entreprenant et branché.

cœur-que-voilà, rejoints par un public déjà tout acquis au système et qui l'a bruyamment manifesté.

Les jeux de rôles étaient tous le parfait révélateur des sentiments complémentaires ou contradictoires qui se pressent dans la tête des ados: incertitude, enthousiasme fou, déception, révolte, haine même. Tout cela fait partie de leur quotidien, mais c'est un sentiment respectable avant tout, car la personnalité est un joyau indiscutablement propre à chacun.

Le défilé de mode, habilement intégré aux différents sketches, complétait cet esprit du temps que revendiquent les jeunes, électrons libres refusant les solutions imposées, pour choisir eux-mêmes mode, attitudes, habillement qui leur plaisent. Les chemises imprimées à fleurs, les bodies noués sur le nombril voisi-



naient avec les pantalons à la Charlot, une manière encore de s'affirmer en décideurs souverains. Quitte à se réfugier vite sous l'aile de papa/maman lorsque ça va pas!... Préparé tout au long de l'année, avec l'aide des professeurs, le spectacle proposé pour ce 150^e anniversaire se

voulait acte de mémoire. Il l'a été bien au delà du projet car il a obligé les élèves à accepter qu'avant leur arrivée il y ait déjà eu une école dont ils sont maintenant les héritiers. Pour le deux centième, en 2050, ce seront eux les anciens...



Octroi de médailles Bene Merenti à Grolley

La paroisse de Grolley a récemment remis à 3 chantes émérites la médaille Bene Merenti. Mesdames Roses-Marie Jaquet, Cécile Marmy la recevront pour leurs 40 ans et Monsieur Emile Schroeter la recevra pour ses 45 ans de fidélité au chant d'église.

La messe solennelle, un apéritif et un banquet a réuni les heureux jubilaires, les membres de leurs familles, les autorités civiles et religieuses et le chœur-mixte au café de la Gare.



DANCOLORE SA

Entreprise de gypserie-peinture
Carrelages - Isolation périphérique

1772 Grolley Tél. 026/475 31 27 Fax 026/475 35 10

J. B. GRIVEL &

BREVETS FÉDÉRAUX

1772 GROLLEY Tél. 026/475 16 40



Brûleurs à mazout et gaz
Révision de citernes
Service d'entretien
Dépannage

Restaurant Le Centurion

Menu du jour (sur plats)
Poulet au panier et à l'emporter
Spécialités sur réservation
Spécialités de saison
Petite restauration

Salle à manger
Salle de conférence
Fermé le lundi

Lulu et Christian Kolly-Carrel
1772 Grolley Tél. 026/475 10 93

Institut - Solarium

Art et Beauté

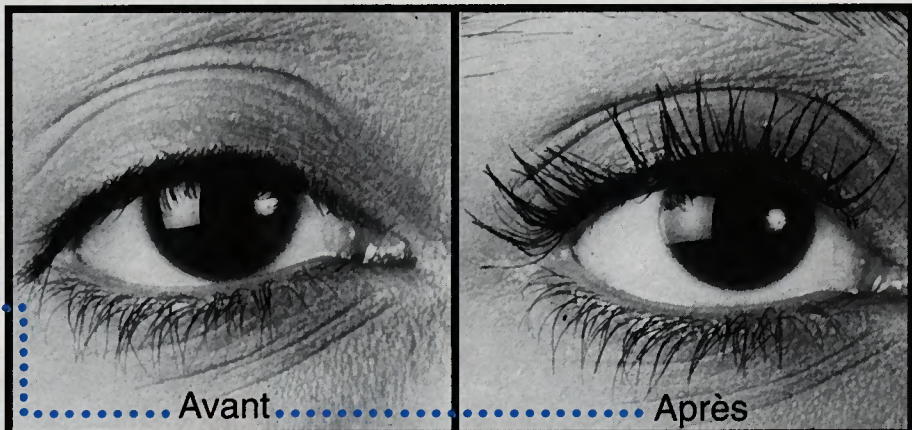
Chantal Déforel
Route du Centre
1772 GROLLEY
Tél. 026/475 33 50
Sur rendez-vous



Permanente de cils

Pose de faux cils garantis 1 mois

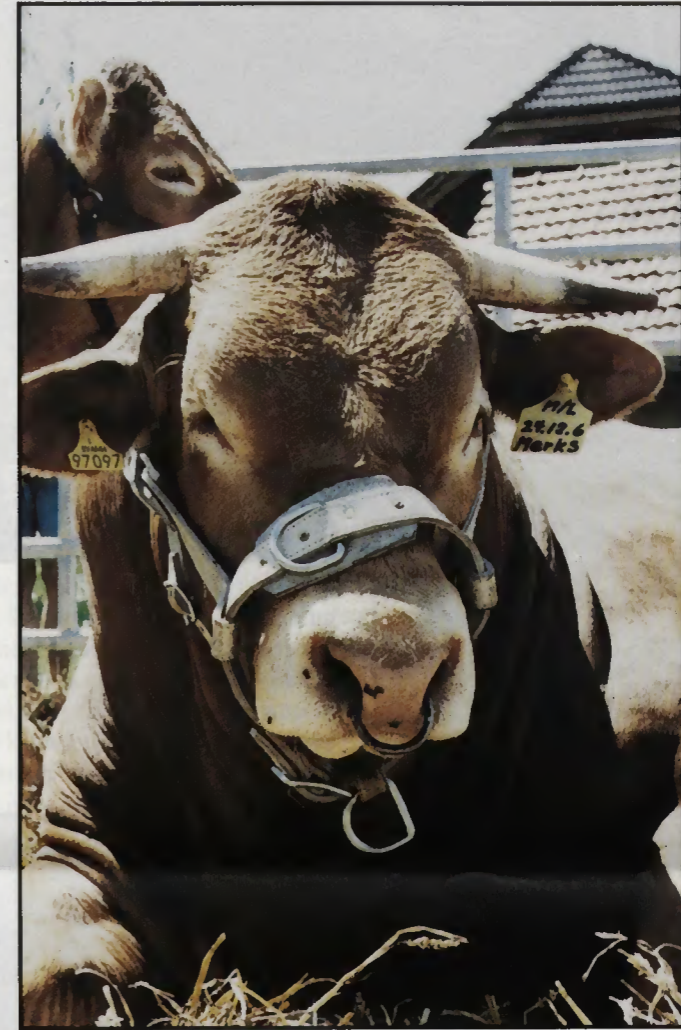
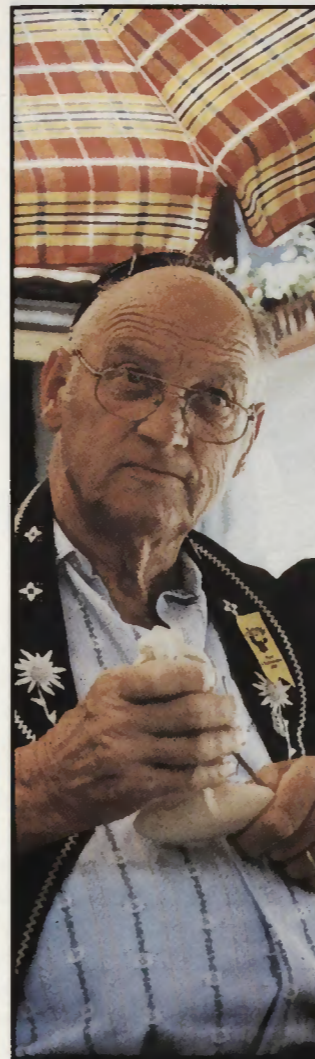
Nouveauté: la solution
pour vos cils pendant l'été



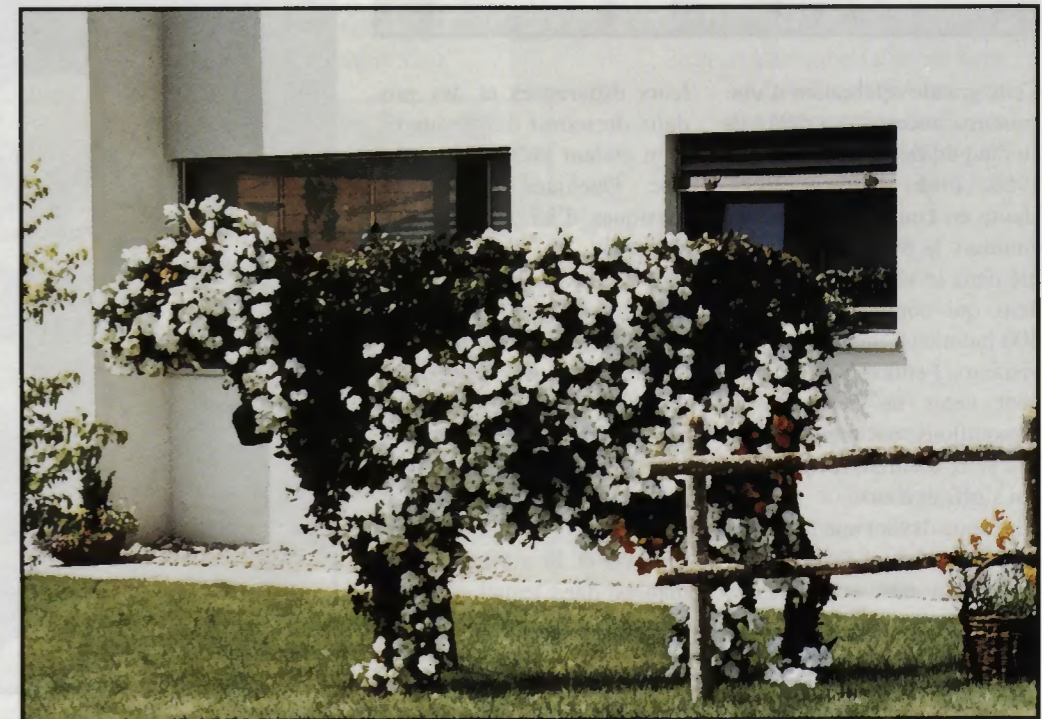
La Poya d'Estavannens, l'éveil de tous nos sens...

..... Nadia Maillard

Des troupeaux et des hommes, tel était le fil rouge de cette impressionnante, devrais-je dire magique Poya 2000 d'Estavannens. Dans l'Intyamon, terre paysanne, simplicité, véracité et passion étaient les moteurs de la fête. Et quand je dis fête, c'était LA FÊTE où le bétail était roi, où l'homme était bon prince et accueillait chaleureusement le peuple d'ici et d'ailleurs dans le partage des traditions.



PHOTOS MAILLARD/FIORAVERA



PHOTOS MAILLARD/FIORAVERA



qu'un show, c'était un rite sacré réservé aux gens et aux amoureux de la terre, de la montagne!

Un coup de chapeau est lancé à quelque 1800 acteurs qui ont

su faire la part belle à cette Poya 2000 ainsi qu'aux 450 travailleurs bénévoles et aux enfants des écoles qui ont mis leur créativité en éveil!

Cette grande célébration d'une coutume ancestrale a déjà vécu cinq éditions, soit en 1956, 1960, 1966, 1976 et 1989. Haute en couleurs, saveurs et émotion, la 6^e Poya a rassemblé dans le village d'Estavanens qui compte d'ordinaire 300 habitants, quelque 60 000 visiteurs. Petits et grands, souvent vêtus de Bredzons et Dzaquillons, ont regardé avec des yeux d'enfant le spectacle qui s'offrait à eux.

Alors que devant une ferme un artisan coulait et forgeait une cloche, un autre sculptait des cuillères en bois. Et sur la route qui arpentait le village, 34 races de bétail dévoilaient

leurs différences et des produits du terroir de chaque région étaient présentés au public. Quelques groupes de musiques d'ici, de Bretagne, d'Aubrac, de Gascogne, du Piémont et d'ailleurs jouaient dans les moindres recoins du village et sous le chapiteau des tentes. Et bien sûr le Ranz des vaches a été entonné par l'un des chanteurs de la Fête des Vignerons, Patrick Menoud.

La messe en plein air dite en patois par l'évêque Bernard Genoud et le cortège du dimanche dans lequel défilaient 1500 personnes et 50 bêtes ont assurément été les vedettes de cet étonnant week-end. Plus



Lè Bounè rodzo

(les bonnets rouges)

Din le viyo tin, adon ke l'y avi onkora rin dè kapuchin din nouthra kotse, è ke lè dzin d'intche no n'iran pâ ti di to bon krétyin, ti lè grô payijan l'avan kemin chèrvetâ on «bounè rodzo». Chtiche vouêrdâvè lè vatsè, chonyivè lè bèthètè, pyumâvè lè pre-dè-têra, portâvè l'ivouè a l'othô, édjiivè lè femalè ou minâdzo è ou kurti, pu le tsôtin, kan l'orâdzo menachivè i rintrâvè le fin è lè mèchon ache rido tyè lé tin ke fô po nyâ chè botè. Adon, on vèyè lè fortyè dè fin è lè dzèrbè dè granna rintrâ din la grandze pè ti lè pèrtè: pè la pouârta de la grandze, pè lè fenithrè pè lè bêtè dou têt è de la ramire ache rido tyè lè j'â rintron din lou bènètè kan on'ou on kou dè tenèvro. In rin dè tin on lordo mochi dè granna è di tsèrà dè fin iran a chotha. Le bounè rodzo fajè mé dè travô in thin menutè tyè dji Chavoyâ dè tota na chenanna. Po chè chèrvucho, chi l'èchpri chè kontintâvè dè pou d'afère: kotyè kuyèrà dè hyâ, on bokon dè vin-kouè, ouna punya dè grètè chètèsè, ouna lètse dè ruthi. Ma, i fayi pâ li mankâ dè rèchpè, fayi pâ chè fotre dè li. Po ch'ithre ruju dou bounè rodzo «Djan de la Boyèta», Frantz l'a yu totè chè bithè roubatâyè avô lè rotsè dè Tsuatsô è tyâyè ou fon din l'Ekortyâ! Payijan è bounè rodzo fajan adon bon minâdzo tanyè ke lè kapuchin chan arouvâ din la kontâ. Hou kapuchin, pout'ithre dzalâ dou rèchpè ke lè dzin dou payi portâvan a hou bounè rodzo è di bounè mouâchè ke lè payijannè lou

bayivan, l'an dèhyarâ ke ti hou ke vouêrdâvan on dè hou bounè rodzo po fére lou travô chèran danâ po l'ètèrnità. Chin l'a rèbuyi ti hou payijan ke volan chobrâ di bon krétyin è l'an tsèthi lavi ti lè bounè rodzo. Lè kapuchin chè chon betâ a fére di prèyirè è avoui dè l'u bènète l'an fè a vanâ hou piti dyâbyo dè totè lè méjon, tanyè ou dêri. Ma, din tota la kontâ lè dzin l'an j'ou pouère ke hou j'èchpri chè vindzichan. L'è po chin ke lè kapuchin dè vèr no lè j'an tsèthi tanyè tot'amon le Mothèlon, chu le vani dè Varvalannâ k'irè din chi tin ouna kotse chèrvâdze yô nyon chè tinyè. Du lé-hô, povan pâ mé fére dou touâ i dzin è i bithè de la pyanna. Lé d'amon, pè than è pè mile, hou j'èchpri bounè rodzo k'iran a non: farfadè, niton, lutin è nyôme chè chon yu kondanâ a chobrâ din hou rotsè po la ya di ratè. Ma, hou bounè rodzo chon pâ chobrâ lé-hô chin rin fére. Chè chon betâ a kroji di rialè, di chindè, di tsemènè. Po chin, lou j'a fayu rêmouâ di rotsè, roubatâ di lordè pèrè, kroji, konbyo è apyanâ. L'è dinche ke l'an fè tota na rintse dè rèpyan yô ke l'y an pyantâ di bordzenè dè galé botyè k'on travè adi ou dzoua d'ora. L'y a di krèjètè, di tsamochenè, di pekôji dè vani dè totè kolâ, di hyotsètè dè vani, di rê-a-la man, di dzintiyè, di dzanhannè di bal'èthèlè è prâ dè j'ôtro botyè. Chin l'a bayi on di pye bi kurti dè hyâ k'on vè din nouthrè vani.



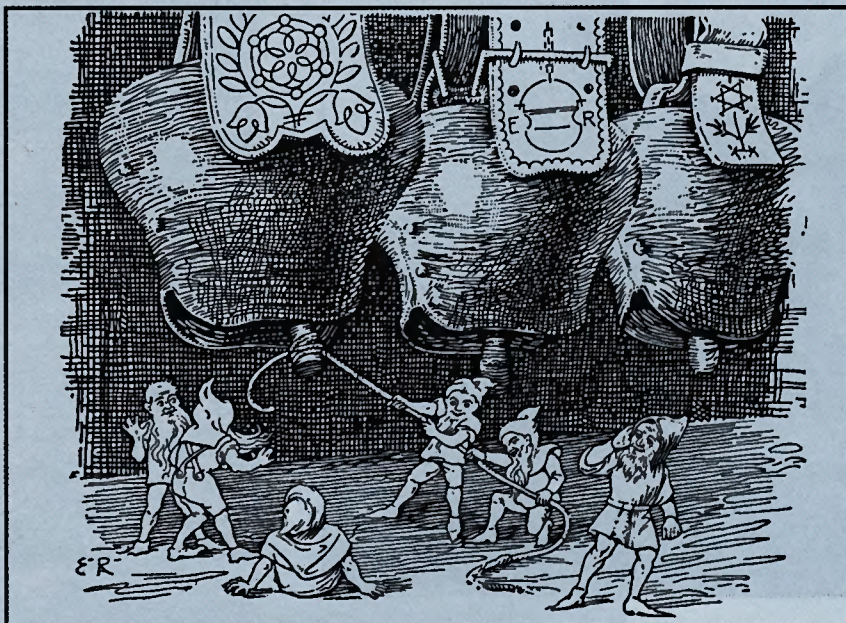
Rèchponchâbyo dè ha pâdze:
Albert Bovigny
Rte de Schiffenen 15
1700 Fribourg

Ma lè bounè rodzo âmon pa k'on'alicè trouâ chu lou bin è chovin kan lè dzin van apri di botyè amon hou rotsè i roubaton di pèrè ou bin fan a bachkulâ di lordo pan dè vani. Vouéro dè dzouno chè chon tyâ in'aline apri di bal'èthèlè amon hou vani. L'è po chin ke lè patchi dè Varvalanna chon ti lè j'an pyin dè pèrè è ke lè j'armayi dêvon ti lè furi lè nètèyi è l'y fére di rintse dè pèrèvouè.

Texte et illustration tirés du livre
«Légendes de la Gruyère»
de Marie-Alexandre Bovet.
Traduit en patois et adapté
d'Albert Bovigny

Lexique

lè j'â	= les abeilles
bènètè	= ruches
la kontâ	= le comté
bordzenè	= bourgeons
krèjètè	= oeilletes
tsamochenè	= anémones
pekôji	= primevères
hyotsètè dè vani	= soldanelles
rê-a-la-man	= nigritelles
dzintiyè	= rhododindrons
dzanhannè	= gentianes
bal'èthèlè	= edelweiss
pèrèvouè	= amas de pierres dans les pâturages





– Parlez-nous un peu de vous... et de votre parcours politique.

– J'ai vu le jour à Semsales il y a 49 ans et suis l'aînée de cinq filles. Nous étions très dynamiques et n'avions pas peur de mettre la main à l'ouvrage. Notre père disait toujours aux

«La Gouille aux cerfs».

Raymonde Favre, syndique, devant la nouvelle halle.

Tour de l'ancienne église.

puis à Lausanne où je me suis installée pendant douze ans. Ce métier m'a beaucoup appris sur les contacts humains et m'est aujourd'hui encore d'un grand soutien. En 1982 je suis revenu avec mon mari à Semsales et nous avons construit sur une parcelle de mon père. Nous avons deux garçons de 27 et 29 ans.



Bonjour Madame la syndique de... Semsales une commune qui se veut dynamique



Ce charmant village de la Vevaise fribourgeoise se trouve sur la route cantonale Bulle-Vevy et en bordure de l'autoroute N12 de laquelle on y accède par les sorties de Vulruz et Châtel-St-Denis. Il était autrefois une seigneurie et un prieuré dépendant du couvent du Grand-Saint-Bernard. L'ancien village fut détruit une première fois par un éboulement au XIII^e siècle, puis par un violent incendie en 1830 qui détruisit les deux tiers de la localité, laquelle fut reconstruite sur un nouveau plan. La collecte faite à la suite de ce désastre rapporta 20 214 francs anciens.

Très active sur le plan de l'économie comme de la culture et du sport – grâce à une vingtaine de sociétés locales – la commune de Semsales est administrée par un Exécutif de sept membres que préside depuis déjà neuf ans Raymonde Favre, laquelle est au sein du Conseil communal depuis 1986. Agée aujourd'hui de 49 ans, mère de deux fils, cette femme dynamique et enthousiaste est également députée au Grand Conseil fribourgeois. La rédaction de Fribourg Illustré l'a rencontrée un matin de printemps afin de dépeindre la vie économique de Semsales et analyser les projets de cette commune de 1000 habitants qui se bat contre vents et marées pour demeurer entrepreneuriale et laborieuse.

G. Bd

Nouvelle église.

syndique et en 1996, députée au Grand Conseil. Je fais également partie du comité de l'économie alpestre et de l'Association cantonale des communes. Moi qui pensais arrêter de travailler en revenant à Semsales... je m'aperçois que mes activités politiques occupent une grande partie de mon temps; mais la passion n'a pas de prix!

– Comment se porte la commune aujourd'hui?

– Elle se porte bien. Nous sommes une bonne équipe au



Conseil communal et tirons sur la même corde. Plusieurs projets dont notamment la construction d'un nouveau complexe sportif et polyvalent ont donné un nouvel élan à la commune et aux sociétés locales. La RN12 et le Comptoir veveysan de l'année dernière ont également beaucoup apporté à l'économie, à la population et

aux sociétés locales. De plus les activités de l'armée, le tir et la traditionnelle désalpe amènent un plus à Semsales. Quant à la situation financière, on peut dire qu'elle est saine. Il faut toujours avoir un bon sui-

Illustre fresque de la Trinité.



PHOTO PHOTORAMA COLOR AG



unim ab xionc
TÉL 079/217 45 10

Origine du nom du village

En 1160, ce village s'appelait Setsales; en 1170: Sessales; en 1177: Septemsalis; en 1560: Sepsales; en 1857: Sempsales; et depuis 1857: Semsales. L'église dédiée à Saint-Nicolas et St-Sébastien fut construite en 1630.

vi des affaires en cours et s'engager à fond.

– Actuellement, c'est le secteur tertiaire qui domine à Semsales, notamment les métiers de la terre et du bois; quand est-il des autres secteurs?

– Oui, nous comptons aujourd'hui 27 domaines agricoles, tous producteurs de lait. Nous sommes une des rares communes à récolter plus de 2 millions de litres de lait par année. Quant au domaine du bois qui s'étend sur 650 hectares de forêts communales, nous employons 8 bûcherons dont 2 apprentis. Entreprises de construction, ateliers mécaniques, charpentiers sont très présents chez nous. Notre désir est de promouvoir les PME. A cet effet, nous avons acquis récemment une zone artisanale parallèle à la RN12 pour accueillir de petites et moyennes entreprises. Cela permettra de créer des emplois et d'accroître la population. En tout nous disposons de 120 000 m² de terrain artisanal et à bâtir.

– Avez-vous des projets en cours?

– Le premier projet urgent est de refaire l'adduction d'eau avec un système de pompage au quartier de la Scierne. Le trottoir à la sortie du village côté Châtel sera reconstruit jusqu'à la déchetterie et une place de parc sera aménagée vers le cimetière. Quant aux travaux de la route des Alpettes, ils débiteront seulement l'année prochaine à cause des dégâts de l'ouragan Lothar.

– Avez-vous une tâche particulière que vous affectionnez?

– Oui, j'aime participer au martelage du bois communal deux à trois jours par année. C'est de coutume dans le village que le responsable du dicastère colla-

conseil communal (1996-2001)

Raymonde Favre
Syndique
Administration, affaires sociales et santé publique

Jacqueline Berthoud
Endiguements, routes et ramassage

Régis Grand
Finances, impôts et cimetière

René Pauli
Forêt, eaux, protection civile

Roland Pittet
Epuraton et feu

Philippe Vuichard
Constructions et aménagement du territoire

Evolution démographique

	habitants
1900	981
1910	1001
1920	1030
1930	931
1941	917
1950	915
1960	824
1970	829
1980	866
1990	951
2000	1040

bore à cette tâche. J'ai commencé à y aller lorsque j'étais responsable du dicastère et depuis j'y vais chaque année.

– Semsales c'est aussi...

– Sa nouvelle église St-Nicolas et St-Sébastien avec sa peinture de la Sainte Trinité, sa buvette d'alpage «la Gouille aux cerfs», Niremont et son skilift, son sentier botanique et marais d'importance nationale et protégé «Les mauvaises places» et sa région La Rougèves qui a fusionné en 1968 avec la commune.

– Avez-vous quelques souhaits pour l'avenir de la commune?

– Oui, comme je l'ai déjà dit, mon souhait est d'implanter des PME, d'augmenter la population et surtout d'avoir plus d'enfants dans la commune.

– Coup de cœur de la commune

– Chaque nouveau citoyen partage un repas avec les autorités locales qui présentent un bref historique et lui remettent un vitrail avec les armoiries de la commune! ■

Sociétés locales

- Chœur d'Enfants
- Chœur mixte La Caecilia
- Chœur Profane Evasion
- FC Semsales
- Groupement des Dames
- Groupement des Pompiers
- Groupement de Théâtre Le Trac
- Paroisse de Semsales
- Section Ouvrière FCTC
- Ski-Club Le Niremont
- Société de Développement de Semsales
- Société de Jeunesse l'Etoile
- Société de Musique l'Edelweiss
- Société de Tir
- Syndicat des Caprins
- Syndicat des Pies Noires
- Syndicat des Pies Rouges
- Unihockey Club

Michel Tinguely
Entreprise de carrelage
1623 Semsales



Hôtel du Sauvage

1623 Semsales
Tél. 026/918 51 04

Nouveau: ouvert dès 6 h
Spécialité: fondue Bressane
Choix de menu

MS
Automobiles

Moura & Studer

1623 Semsales

Tél. 026/918 51 80

Institut Nepherty

Jacqueline Vuichard
Esthéticienne dipl.
Ecole privée

Route des Alpettes
1623 Semsales
Tél. 026/918 58 58



Passez à l'action, venez à l'institut...
Votre esthéticienne vous propose la solution
à vos bonnes résolutions...

4 soins minceurs acti-aromatiques
Fr. 280.-

Votre cadeau*:

Minceur Nuit
le soin exclusif Mary Cohr qui vous fait
mincir en dormant...

*Offre valable dans les limites du stock disponible



MARY
COHR
PARIS

Fr. 59.-

PUB OASIS SEMSALES

A LA TAVERNE sous-sol

1 fondue moitié-moitié
avec entrée viande séchée Fr. 12.-

AU GROTO rez

1 plat de spaghetti,
6 sauces à choix Fr. 9.50

Pizza sur planche
12 sortes à choix Fr. 8.-

Servis tous les soirs, jusqu'à 22 h 30
et le week-end 24 h

Tél. 026/918 52 88
Vendredi et samedi: DJ

FROMAGERIE SEMSALES

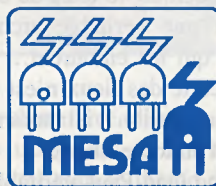
FAMILLE Emmanuel Piller

026/918 51 15

Visites - Dégustations
groupes ou individuelles

Vente de produits maison
Gruyère - Vacherin
Niremont - Crème double
Beurre - Yaourts
Séré maigre

Millasson Electricité S.A.



1623 Semsales
Tél. (026) 918 54 54

1613 La Rogivue
Tél. (021) 907 84 29
Natel (079) 606 10 14
Fax (021) 907 96 02

J. Vuichard SA
Semsales



Menuiserie - Charpente

+ M. F.

Tél. 026/918 51 97

Fax 026/918 58 33

BOUCHERIE FAVRE SA
Cédric et Didier



BOUCHERIE
TRAITEUR

1623 SEMSALES
Tél. + fax 026/918 51 71
1699 PORSEL
Tél. + fax 021/907 12 48

vous propose:

Rôti pour broche - Jambon à l'os de la borne
Menu traiteur chaud ou froid - Viande en gros - Abattage dans
nos propres locaux pour privé - Broches et grills à disposition

REMRQUES

MOSER

1623 SEMSALES



Service entretien et pièces détachées

N12 Sortie Châtel-St-Denis

MAXI QUALITÉ - MINI PRIX

REMRQUES

de 600 à 3500 kg

Tél. 079/217 45 10

Marguerite et Jean-Paul,
patriarche devant la poya qu'elle
a peint. PHOTOS N. M.

La mascotte des lieux!



Marguerite Zbinden et Jean-Paul Genoud, patriarche

..... Nadia Maillard

Ce couple simple et accueillant est très proche de la terre et des animaux. Ils habitent dans leur ferme en-dessus des rails et en-dessous ils ont construit une grange. En plus

des quelque 40 têtes de bétail, c'est une véritable arche de Noé qui les entourent... et la mascotte des lieux n'est autre qu'un cochon vietnamien qui court en toute liberté!

Quand Jean-Paul, véritable patriarche, est près de ses bêtes,

Marguerite, en dehors des occupations liées à la ferme, s'adonne à la peinture sur bois. Une de ses réalisations est une poya qui orne la nouvelle façade de la grange construite en 1991. A l'étage de la ferme, habite le papa, Fé-

licien que sa discrétion a poussé hors du champ de l'appareil photo: je ne suis plus d'actualité nous a-t-il lancé avec un grand sourire aux lèvres!

Voilà des gens simples et chaleureux qu'il fait bon rencontrer... ■

Fromagerie de Semsales: une nouvelle cave robotisée

..... Gérard Bourquenoud

La Société de laiterie de Semsales compte actuellement vingt-sept producteurs qui, annuellement, livrent 2,1 millions de kilos de lait à la fromagerie villageoise, laquelle transforme 90% de cette production en fromage de gruyère et le solde en vacherin fribourgeois et Niremont, séré et yoghourts.

Emmanuel Piller, originaire de Bonnefontaine, est depuis sept ans l'acheteur de lait et fabricant. Avec son personnel, il fabrique quotidiennement et selon les saisons, entre quinze et vingt meules de gruyère qui sont salées et soignées durant trois mois dans sa cave qui ne

peut contenir qu'un millier de meules, lesquelles sont ensuite livrées à Fromage de Gruyère



Emmanuel Piller sonde une meule de gruyère pour s'assurer de l'évolution de son goût et de sa saveur. PHOTOS N. M.

SA, à Bulle, qui se charge de poursuivre l'affinage. Evidemment, ce travail coûte de l'argent au fabricant, raison pour laquelle, une nouvelle cave d'une capacité de 3000 meules soignées par un robot, a été construite récemment et sera inaugurée en juin.

Ce maître-fromager est connu pour être un homme exigeant. Et il a raison. Car c'est avec du lait de qualité qu'il fabrique des produits de qualité. Il a



donc pris comme règle de contrôler chaque jour le lait de chaque producteur et de préparer ses propres cultures qui lui garantissent la typicité de son fromage de gruyère. C'est aussi ce qui fait le succès de son magasin de produits laitiers dont la vente est assurée par son épouse Valérie qui a le don de l'accueil et le sens inné du commerce. ■

Nouvelle cave en construction.

Poya d'Estavannens: présence remarquée des Fribourgeois hors les murs



..... Gérard Bourquenoud

Des compatriotes venus de toute la Romandie.

Une cérémonie toute empreinte de dignité et de silence que cette messe célébrée en plein air par Mgr Bernard Genoud, évêque du diocèse, et chantée par le Chœur des Armaillis de la Gruyère sous la direction de Michel Corpataux. Mais aussi un décor naturel merveilleux pour des milliers de personnes rassemblés dans l'herbe du pâturage du Dah, face aux montagnes enrubannées de quelques nuages. Le sermon en patois gruérien de l'abbé Henri Murith, aumônier des armaillis, a fait vibrer le cœur des gens de la terre et du Pays de Fribourg, à la veille de la montée à l'alpage.

40 000 uniquement pour la journée du dimanche. Ils étaient venus de toute la Suisse et même de l'étranger à cette fête qui, une nouvelle fois, a dépassé tous les espoirs des organisateurs, même si le cortège a été un peu long, raison pour laquelle, le public a été peu nombreux à rejoindre la cantine. Un tel succès confirme que le folklore, la musique, le chant et les traditions paysannes ont encore leur place dans la vie quotidienne du peuple de Fribourg qui manifeste encore et toujours son appui aux gens de la montagne.

Ils avaient fière allure «Des troupeaux et des hommes», tel était le thème de ce grand cortège composé de septante-deux groupes, parmi lesquels se trouvaient les délégations et les drapeaux des cercles et sociétés affiliés à l'Association Joseph Bovet qui, après celle de 1966, ont eu l'honneur d'être les hôtes de la Poya 2000. Leur présence à cette fête, comme leur prestation au cortège qui fut d'excellente tenue, pour ne pas dire remarquable, était une opportunité primordiale pour établir des contacts encore plus fructueux avec la vie culturelle et

Les Fribourgeois «hors les murs» avaient fière allure dans leurs costumes de la terre d'origine.

musicale de l'intérieur du canton, dans l'espoir qu'une antenne puisse être créée d'ici l'automne, en vue du 50^e anniversaire de la mort de l'abbé Bovet qui sera célébré l'an prochain sur le site enchanteur des Colombettes.

Félicitations à toutes les délégations de l'AJB et à la Société des Fribourgeois du Val-de-Travers-Sainte-Croix qui s'est déplacée à Estavannens avec cinquante personnes.

Tout un peuple dans la joie
Baignée de soleil durant trois jours, la Poya 2000 a vu la présence à Estavannens de quelque 60 000 personnes dont



Vue prise sur le coup de midi depuis le pâturage du Dah.

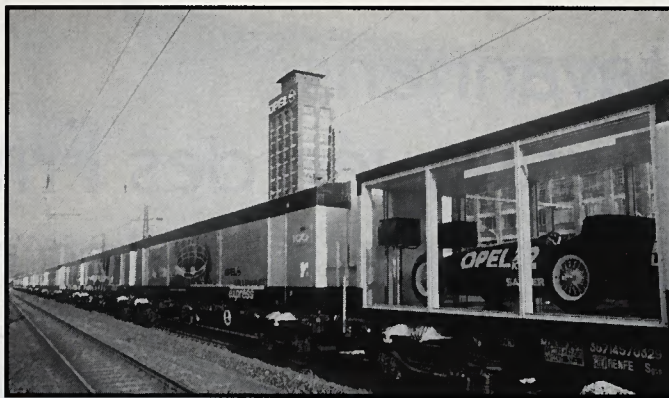
PHOTOS G. BD

Ce train exposition est le plus long et le plus visité au monde.

Long de 280 mètres, le train de l'avenir entame sa grande tournée en Suisse. Du 16 au 25 juin 2000, le premier show ferroviaire paneuropéen présenté par un constructeur automobile fera halte à Zurich, Lausanne et Lucerne. Les principaux thèmes abordés par l'«Opel Millennium Express» sont les tendances générales du XX^e siècle et leurs effets sur la technique automobile et le trafic de demain (www.opel.ch).

Un étonnant clin d'œil au futur

Les tendances générales du XX^e siècle écoulé, ainsi que leurs effets sur la technique automobile et le trafic de demain, constituent le thème central de l'«Opel Millennium Express». Parmi les neuf thèmes principaux abordés, il



Zurich	Sechseläutenplatz	16.6-18.6.2000	9 h - 20 h
Lausanne	Gare, voie 1	20.6.2000	13 h - 20 h
		21.6.2000	9 h - 20 h
Lucerne	Gare, voie 1	22.6.2000	15 h - 20 h
		23.6-25.6.2000	9 h - 20 h

y a notamment les modes de propulsion écologiques comme la pile à combustible, mais également les nouveaux dispositifs de sécurité ou les médias d'information numériques, qui transformeront les véhicules de la prochaine génération en véritables centres de communication mobiles. Opel mise sur une combinaison inhabituelle d'informations, d'interactions et de visions. La technique de propulsion de l'avenir, par

exemple, est présentée sous la forme d'une animation holographique tridimensionnelle. La représentation spatiale et sonore d'une pile à combustible surdimensionnée est proposée aux visiteurs pour les familiariser avec cette technique. La transformation chimique d'oxygène et d'hydrogène en énergie électrique est vécue ainsi de manière très proche.

Les visiteurs sont activement impliqués également dans

d'autres wagons à thème, notamment dans le «monde digital», où ils peuvent se familiariser avec un tableau de bord de demain. Dans le «monde de la sécurité», le système de vision nocturne «Night Vision» offre aux visiteurs la possibilité de vivre une expérience étonnante, celle de se voir sous la forme d'une image infrarouge.

«La décision de célébrer les 100 ans de production d'automobiles Opel au moyen d'une exposition ferroviaire itinérante allait pour nous de soi», explique Michael J. Burns, le président de General Motors Europe. «En raison de sa vitesse et de sa flexibilité, le train est le moyen de transport idéal pour une exposition de ce genre. Nous basant sur l'expérience de notre système logistique européen, nous entendions illustrer une nouvelle fois de manière positive le fait qu'une harmonisation intelligente de divers moyens de transport permet d'améliorer et d'assurer durablement la mobilité. L'avenir, c'est cela; pour l'automobile comme pour notre entreprise.» ■

«Opel Millennium Express» entame sa tournée en Suisse ▲

«Opel

Vectra 2000»: une large palette de modèles ▼

Lancée au printemps 1999 avec des lignes plus marquées et une technologie nettement optimisée, la Vectra correspond parfaitement aux exigences de la clientèle.

Proposée en versions 3 volumes avec coffre classique, 5 portes avec hayon et break Caravan, la nouvelle génération Vectra est offerte avec un habitacle décliné en trois couleurs de base (noir, gris, beige), de nouveaux habillages intérieurs et des poignées de

portières chromées. Grâce à la nouvelle conception des sièges intérieurs, les occupants des sièges arrières disposent d'un dégagement pour les genoux augmenté de plus de 3 cm. S'agissant de l'équipement, quasi tous les désirs de la clientèle peuvent être exaucés.

L'expression de la force et de la puissance

La Vectra Sport a été conçue pour satisfaire les incondition-

nels du plaisir au volant. Son look ravageur attire les regards et son tempérament de feu lui permet de distancer la concurrence. Racée, stylée, elle n'attend plus que vous. Installez-

vous et laissez-vous emporter par le moteur ECOTEC 2.0i 16V de 100 kW/136 ch et contrôle électronique de la traction. ■



Aquotidien

par Gérard Bourquenoud

Cas de conscience

Pour des milliers de gens, les vacances approchent à grands pas et certains sont déjà partis. Qui va s'occuper, pendant deux ou trois semaines, du chien ou du chat?

Chaque année, des propriétaires d'animaux sans scrupule et sans coeur, abandonnent dans la nature leurs infortunés compagnons à quatre pattes. Et ceci malgré la mise en garde de tous ceux qui véritablement aiment les bêtes.

L'an passé, un jeune homme s'est présenté à la caserne de Sion pour accomplir son école de recrues. Il est arrivé en tenant en laisse un superbe berger allemand. Il s'annonce au commandant et lui dit: « Je vis seul, donc je ne pouvais abandonner mon chien pendant quatre mois. Jusqu'à ce jour, je n'ai pas trouvé de solution.»

Vu que ce jeune homme ne donnait pas l'impression de vouloir épater ses camarades, mais qu'il était dans l'impossibilité de résoudre le problème de son compagnon, le commandant d'école lui a répondu qu'aucun article dans le règlement de service ne traite un tel cas. Une première dans les annales militaires qui a mis l'officier supérieur dans l'embarras, mais qui lui a dit avec le sourire: «Gardez votre chien avec vous. Nous cherchons une solution.» La jeune recrue est restée en admiration devant son commandant qui, une fois n'est pas coutume, a fait preuve d'une bienveillante compréhension.

Une facture salée

Une avocate d'un canton romand qui a adressé une facture de 26 500 francs à une cliente en instance de divorce, sera contrainte de revoir ses honoraires à la baisse, car le Tribunal fédéral a jugé cette facture beaucoup trop élevée pour le travail effectué par l'avocate. Celle-ci a en effet consacré 70 heures sur ce dossier à 380 francs de l'heure, faites le calcul. Sa cliente a non seulement refusé de s'acquitter d'une note aussi élevée, mais elle a renoncé à ses services. Logique, non!

Une question d'éducation

L'an dernier, ce ne sont pas moins de 271 tonnes de déchets de toutes sortes, soit l'équivalent d'une quarantaine de camions, qui ont été ramassés le long des routes du canton de Fribourg. Pour Claude Morzier, ingénieur cantonal au Département des ponts et chaussées, la benne est plus que pleine. Donc l'heure est venue d'éduquer les gens, car le ramassage et le tri des objets de l'an passé a coûté 165 000 francs et quelque 3000 heures de travail, pour éviter que les abords des routes ne deviennent des dépotoirs.

Le lancement d'une campagne de sensibilisation par la pose de 150 affiches en deux langues «N'en jetons plus» sur les routes cantonales fribourgeoises, est une première en Suisse romande. Mais va-t-elle porter ses fruits? Le Département des travaux publics le souhaite vivement, dans le but de mettre fin à ce fléau des déchets jetés par les automobilistes le long des routes, mais aussi pour que Fribourg devienne un canton «propre en ordre».

Un conseil de grand-mère

Le miel de fleurs est très efficace contre l'asthme et le rhume des foins.

Pour ce faire, avaler chaque jour une ou deux cuillères à thé de ce miel. Aussi bien pour l'un que pour l'autre, la consommation de ce produit naturel peut être augmenté jusqu'à plusieurs cuillères quotidiennement, sans que vous ayez à souffrir de l'estomac.

Un centre de formation qui va de l'avant

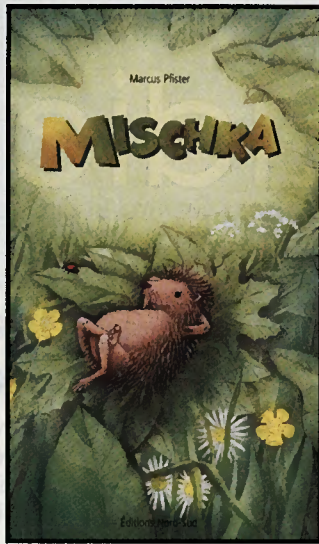
A fin décembre 1999, l'Institut agricole de Grangeneuve comptait 555 élèves, soit 392 pour le Centre de formation agricole et forestière, 92 au Centre de formation laitière et agro-alimentaire, ainsi que 71 au Centre de formation d'économie familiale. L'exploitation agricole de l'IAG comprend une surface de 65,4 ha et un alpage pour 50 génisses sur les flancs de la Dent de Broc. Les cultures de céréales, pommes de terre, betteraves fourragères et maïs sur 19,5 ha, les prairies temporaires sur 21,2 ha, alors que la surface de compensation écologique s'étend sur 5 ha.

Au verger-école qui occupe 4000 m², on y cultive 36 variétés de pommes, 17 de poires, 8 de cerises et 4 de prunes. Les 26 ruches du rucher-école ont produit une vingtaine de kilos de miel. Dans l'exploitation porcine, il existe 72 places pour les truies et 360 pour les porcs à l'engrais, alors que 163 nichées ont vu le jour l'an passé pour un total de 1760 porcelets.

Etant donné que la notion de qualité prend toujours plus d'importance, l'IAG a voué une attention toute particulière au développement du management interne. Preuve en est la certification ISO 9001 obtenue il y a quelques mois par l'ensemble de l'Institut à l'exception du domaine agricole de Sorens et du Laboratoire agro-alimentaire. Une première en Suisse pour un tel centre de formation.

Votre boisson estivale

La brasserie du Cardinal à Fribourg qui appartient depuis 1991 au groupe Feldschlösschen, offre actuellement 140 postes de travail pour une production annuelle de 55 millions de litres. Pour le personnel de cette entreprise, Cardinal est un outil de travail moderne que nous devons de maintenir dans la capitale fribourgeoise. Elle produit trois bières, deux boissons à base de bière et une panachée sans alcool. Boire une bière Cardinal, c'est assurer l'avenir de cette brasserie.



Mischka

Auteur: Marcus Pfister

A partir de 3 ans

Un petit hérisson sur le chemin du bonheur

L'oncle Grégoire est très mécontent de la vie que mène Mischka: rêver et cultiver son jardin toute la journée, voilà qui n'est pas sérieux! Il ferait mieux de travailler pour être heureux plus tard. Suivant son conseil, le petit hérisson s'en va donc voir comment vivent les autres et rencontre ainsi la tortue qui veut devenir célèbre, le lapin savant et le blaireau le plus fort du monde. Quant aux fourmis, elles sont si occupées qu'elles ne l'entendent même pas. Sont-ils vraiment sur le chemin du bonheur?

Mischka n'a en fait aucune envie de vivre comme eux. Ses richesses sont ailleurs, et son oncle lui-même finit par les découvrir en buvant les délicieuses tisanes de son neveu qui connaît si bien la nature.

Tous à la mer?

Auteur: Brigitte Luciani

A partir de 3 ans

Devine qui manque: un livre-jeu tout en couleurs

Tous à la mer! propose Roxane un beau matin. Elle veut emmener la tortue verte, le ballon orange, le parasol jaune, le gros livre bleu, et bien sûr son bébé adoré vêtu de rouge de la tête aux pieds: cinq passagers en tout, c'est facile à compter. Mais sa voiture refuse de démarrer. Roxane, qui ne recule devant rien, cherche donc un autre moyen de partir à la mer, en skateboard ou en montgolfière par exemple, mais à chaque fois, au moment de partir... il en manque un! Au lecteur de deviner lequel des cinq!

Un livre-jeu pétillant de fraîcheur, pour plonger avec délice dans le monde des couleurs – tout en rêvant du bord de mer que Roxane finira par atteindre au beau milieu des cerises, dans la carriole d'un fermier – accompagnée de ses cinq passagers, bien entendu!



Méli-mélo... démêlez-moi!

Auteur: Julia Gukova

A partir de 4 ans

Un livre pêle-mêle à démêler pour le plaisir

D'un grand coup de balai, la sorcière Méliméla a mélangé toutes les photos de Marcelin! Le pauvre, qui venait de faire de grands portraits de ses amis en trois parties, se retrouve avec des animaux bien étranges: l'un à tête de chat, ventre d'ours et cuisses de grenouille, l'autre à crête de coq, ailes de mouche, pattes de chien, et bien d'autres encore.

C'est un zoo bien rigolo, mais Marcelin n'a qu'une envie: retrouver ses amis!

Qui peut l'aider à trier ses clichés?

Tournez les volets, trouvez les portraits!



La fleur de Dimitri

Auteur: Valeri Gorbachev

A partir de 3 ans

Une fleur si belle que tout le monde voudrait la garder

Dimitri a peint une grande fleur à l'école, et rentre chez lui très fier de son beau dessin. Il sait déjà exactement ce qu'il va en faire. Mais voilà que tous ceux à qui il montre sa fleur en route ont des idées farfelues: l'un veut sentir son parfum, l'autre la mettre dans un vase, le troisième l'arroser. «Mais non, voyons!» proteste Dimitri. Elle n'a pas de parfum, elle ne pousse pas, c'est un dessin! Qu'ont-ils donc tous à faire comme si c'était une vraie fleur? Quand ses parents l'admirent à leur tour, Dimitri s'inquiète. Que vont-ils encore imaginer? Mais son papa fait exactement ce que Dimitri voulait faire: l'encadrer, et l'accrocher au mur. Ouf! Ravi, il s'en va aussitôt... faire un nouveau dessin.



Le rang de naissance est-ce important?

Naître le premier, le deuxième ou le troisième n'est pas banal! En effet, plusieurs études ont démontré que le rang dans la famille a un certain impact sur le développement de la personnalité future et peut déterminer certains rôles. Pourquoi? Parce que les parents auraient sensiblement le même genre d'attentes vis-à-vis du premier enfant, du second, du troisième et ainsi de suite. Voici ce qui en ressort de façon générale:

Il n'y a pas si longtemps, et cela est encore vrai dans certaines sociétés, l'aîné jouissait de privilèges énormes puisqu'il était le principal héritier. On lui demande souvent, encore aujourd'hui, de donner le «bon exemple» à ses frères et sœurs cadets. Les parents étant moins expérimentés et souhaitant que leur enfant réussisse le mieux possible placent de hautes attentes dans leur aîné(e). Le rôle attribué est souvent celui de l'enfant-modèle. L'aîné présenterait ainsi plus d'anxiété et de problèmes interpersonnels que les autres. Il est plus enclin à assumer des responsabilités et à réussir, surtout que les parents sont tentés de lui demander d'être raisonnable. La notion de

contrainte est ainsi souvent plus forte que celle de plaisir. Il est souvent leader et fait preuve de plus d'autonomie.

Le cadet est tiraillé entre son désir de faire comme le grand et celui de redevenir le bébé. Le parent, plus expérimenté, lui laisse davantage de latitude ce qui laisse au cadet une position assez confortable puisqu'il ne subit ni la pression du premier, ni les privilèges du bébé. L'inconvénient est que parfois il a l'impression d'être comme invisible. La combinaison des sexes de la fratrie a aussi son importance.

Ce n'est pas la même chose que d'être un garçon entre deux filles et entre deux garçons, par exemple. Quand il passe inaperçu, il doit se distinguer d'une façon ou d'une autre. C'est donc une position plus difficile pour trouver son identité, ce qui peut conduire à des rôles de rébellion ou de médiateur. Comme parent, ne le négligez pas, surtout si c'est un enfant facile.

Le benjamin adopte souvent le rôle de clown de la famille. Il est souvent charmeur et aimable mais peut, parfois étouffé sous trop d'attention, avoir plus de mal à devenir autonome. Parce que les parents sont en général moins exigeants à son égard, il peut devenir le



PHOTO N. M.

bouc émissaire des autres enfants si ceux-ci le perçoivent comme ayant trop de privilèges. Cette position n'est pas forcément avantageuse: s'il a été désiré, il est perçu comme un cadeau, mais dans le cas contraire, plutôt comme un fardeau.

Les enfants uniques sont nombreux. Les attentes des parents sont toutes concentrées sur cet enfant et il y a un risque que les exigences soient trop grandes, en même temps qu'une possible surprotection. Évoluant dans un monde d'adulte, il est souvent en avance sur le plan langage et cognitif. Comme parent, il peut être tentant de le prendre comme confident ou ami, piège à éviter car cela devient alors une lourde responsabilité pour l'enfant. L'enfant unique réclame des amis et il sera important d'accéder à cette demande pour lui permettre

d'apprendre l'art de la négociation. Il devient en général un adulte autonome et sûr de lui. Quel rang occupiez-vous vous-même dans votre propre enfance? Il n'est pas rare que le parent s'identifie à l'enfant occupant le même rang que lui et cherche à lui éviter les injustices ou la discrimination qu'il aurait pu subir dans sa propre enfance. Il faut alors être très prudent de ne pas interpréter constamment ce qui se vit entre vos enfants en fonction de votre ressenti par rapport à vos expériences d'enfant.

Nous savons toutefois que les enfants ont un grand besoin d'appartenance à une famille et c'est là le plus important: savoir qu'on a sa place dans la famille. L'enfant a besoin d'être reconnu comme unique, spécial, différent des autres, peu importe son rang de naissance.

© NEW AGE TECHNOLOGY



CLAUDE LUEZIOR

Ils s'étaient mis à emballer Venise dans du plastique. Tout partout: Dieu sait pourquoi! Par amour de la vieille pierre peut-être, pour préserver la Sérénissime des vents marins, des mois-

sures, de la pollution, des touristes peut-être, des touristes encore, d'une descente aux enfers.

Avec une substance nouvelle, semi-perméable, laissant entrer les rayons ultraviolets et sortir l'humidité, stérilisant la pierre en quelque sorte.

Venise - Conte voltairien

Sur leurs frontispices, les lions avaient rugi, trouvant la nouvelle mascarade peu digne de leur crière, mais leur voix s'était vite perdue dans les méandres polymérisés.

Pour une fois, la modernité était là, brillante, unie, respectant

d'une certaine façon les ors et les stucs, moulant les perspectives, isolant toutes choses de la pollution, des algues rampantes, des doigts et des pieds. Mettant une sorte de masque gigantesque et transparent entre Venise l'éternelle et le visiteur en vadrouille... ■

C'est vraiment super à la ferme «Le Gros Essert».



Agnès et Firmin Favre
les restaurateurs sympas.

PHOTOS M. J.

Vieille demeure restaurée

«Le Gros Essert» est une demeure au charme campagnard du début du XVIII^e siècle. Il y règne une atmosphère tranquille reposante. La forêt toute proche incite aux promenades et le panorama est grandiose. Les deux plans d'eau jouxtant la maison, ajoute à celle-ci un cachet original. A l'intérieur, le visiteur succombe inéluctablement à la grâce et la spécificité de l'architecture. Le bois et la pierre omniprésents dans chaque partie de la ferme est un amalgame réussi. Restaurée avec goût, l'idée de remplacer l'ancienne écurie par un carnetzet et la grange par une superbe salle à manger est une preuve d'ingéniosité. Ferme d'accueil, gîte rural, table d'hô-

te, la ferme «Le Gros Essert» à Blessens est un endroit où on se rend par curiosité, mais où on retourne avec un plaisir trépidant. Aux fourneaux, Agnès Favre excelle d'astuce et d'adresse. Les cailles désossées farcies, la cassolette de champignons, le plateau de fromages, la crème brûlée, sont un vrai délice pour les palais gourmands. La spécialité de la famille Favre reste la viande (production bio de la ferme), offre une palette variée comme le steak, l'entrecôte, le pavé, le bœuf en daube ou bourguignon, du bon, du vrai Charolais! L'incontournable jambon de la borne est un mets très apprécié des habitués ou des clients de passage. Avec l'automne, s'ajoute à la carte déjà riche, un plat de saison: la chasse. On se rend chez les Favre, pour un anniversaire, une fête de famille ou religieuse, un

mariage, une sortie de société, un brunch, etc...; la ferme de Blessens peut recevoir jusqu'à cent personnes, mais toujours sur réservation.

Repos et tranquillité assurés

Idéal aussi pour passer quelques jours de vacances, la ferme-restaurant dispose de cinq chambres confortables et fort plaisantes.

Entre Glâne et Veveyse, une promenade s'impose, direction la ferme «Le Gros Essert». Si les yeux s'illuminent en contemplant le décor idyllique, les papilles gustatives se délecteront des mets exquis de Dame Agnès Favre et le bagou inlassable de Firmin son époux, animera les conversations.

Renseignements:

Tél. 021/909 52 38

Fax 021/909 40 80

.....Marinette Jaquier

C'est un endroit qui flaire bon la campagne. Noyée dans la verdure, la ferme d'accueil «Le Gros Essert» ressemble à un petit point isolé au milieu des champs. Une route étroite et sinueuse qui serpente languoureusement parmi un paysage bucolique, conduit à ce vrai coin de paradis. Le calme, la beauté, l'hospitalité et la saveur des mets cuisinés font de ce restaurant particulier un endroit convivial et gastronomique. Dès la porte franchie, Agnès et Firmin Favre, les maîtres incontestés des lieux, vous accueillent avec un aimable sourire et une courtoisie toute naturelle.

Le Carnotzet: un coin chaleureux.



Qui êtes-vous Pascal Favre?

Fribourg
Illustré
Portrait de nos
compositeurs

..... Albert Jaquet

Pascal Favre au pupitre.

Originaire de Rosens, né le 16 juin 1949, marié et père de deux enfants de 11 et 9 ans, le compositeur, professeur, expert musical et directeur de société de musique Pascal Favre est domicilié à Montagny-les-Monts. Il a suivi l'école primaire à Siviriez et à Montbovon; l'école secondaire et commerciale à Bulle, et dans cette ville, a entrepris un apprentissage commercial avant de séjourner en Angleterre dans le but de suivre un stage de langue à l'Eurocentre, de Bourne-

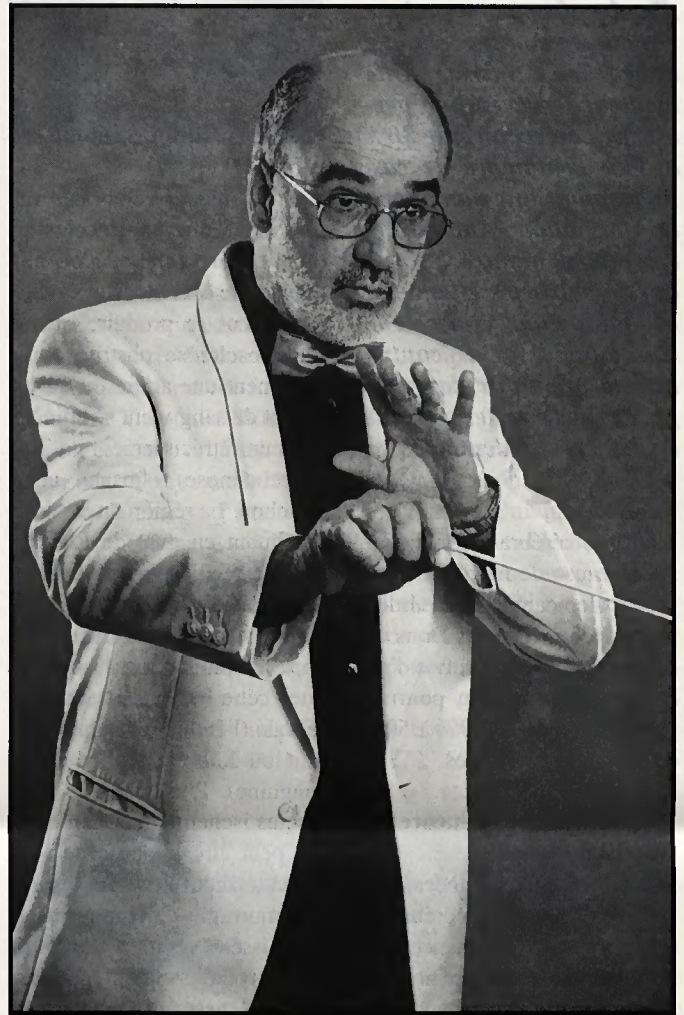
mouth. A la fin de son école de recrues de trompette militaire, il est choisi par l'adjudant Guido Anklin pour devenir caporal-trompette, puis sergent-major-trompette. C'est au cours de sa formation qu'il découvre toute la richesse des fonctions harmoniques, aussi décide-t-il d'approfondir ses connaissances musicales.

Après ses études de trompette au Conservatoire de Lausanne sous la conduite de Jean-Pierre Mathez et Vanca Samonikov qui lui permettent d'obtenir le prix du meilleur examen de cuivres en 1976 et un prix de pédagogie en 1978, Pascal Favre enseigne la trompette durant 3 ans tout en suivant les cours de direction d'orchestre avec Michel RoCHAT. Sur conseils de ce dernier, il prend la classe de direction pour les ensembles à vent (Brass-Bands, harmonies et fanfares) et bénéficie de l'enseignement de Jean Balissat pour les cours d'orchestration et de composition, enseignement conclu par

le diplôme de direction obtenu en 1982. Il parfait ensuite sa formation en fréquentant divers stages, notamment le grégorien au monastère de Solismes, la trompette avec James Stamp et Thomas Stevens (USA), et cours de direction, à Naples. Si le musicien dirige divers ensembles de catégorie «Excellence», dont douze ans l'«Union Instrumentale» de Payerne; six ans la «Stadtmusik» de Berne ou durant trois ans l'«Ensemble de cuivres valaisan», depuis vingt-deux ans il est directeur du Brass-Band de Crissier, y enseigne la pratique des instruments de cuivres et développe l'école de musique qui, actuellement, compte cent vingt élèves.

En tant que vice-président de la Commission de musique de l'Association fédérale des musiques, Pascal Favre est appelé à plusieurs reprises en qualité d'expert dans de nombreux concours cantonaux, nationaux et même, au récent Concours international de Strasbourg et de Bourbon-Lancy (France). Auparavant, il était membre, et même président de la Commission de musique de la Société cantonale des musiques vaudoises. En 1966 tout comme en 1998, il conduit le camp de l'EJMA (Ensemble des jeunes musiciens d'Ajoie), et, en 1999, il dirige l'Harmonie nationale des jeunes ainsi que le spectacle «Aventicum Musical Parade» organisé dans les arènes d'Avenches.

A l'actif du compositeur Pascal Favre qui enseigne la direction instrumentale aux Conservatoires de Lausanne depuis 1979, et de Sion à partir de 1991, (dans cette institution également l'instrumentation,



sections «non-professionnelle» et «professionnelle») on compte divers arrangements et plus d'une quarantaine de compositions toutes empreintes d'originalité. Citons ses dernières œuvres, notamment «Jambo: an African Safari» ou «La Légende de Kuno», ainsi qu'une pièce pour orchestre d'accordéons commandée par l'Orchestre d'accordéons de Bulle (Toccat, airs et danses) lesquelles ont été particulièrement appréciées. Egalement «El Camino de Santiago», qui vient d'obtenir le deuxième prix du Concours international de composition de la Fédération musicale de Poitou-Charentes (France), pour orchestres d'harmonie.

Cette œuvre est d'ailleurs morceau imposé en catégorie supérieure pour tous les concours organisés en l'an 2000 par la Confédération musicale de France. Pascal Favre a également été mandaté pour composer le nouvel indicatif de l'émission hebdomadaire de la Radio romande: Le Kiosque à musiques.

Pascal Favre est un passionné de la vie en société. Il est persuadé que la société d'aujourd'hui doit être un espace d'amitié, parce que dit-il, on ne peut pas diriger une société musicale sans complicité, et surtout, sans aimer les gens. La musique est un lieu d'authenticité.»

ATTAQUE CÉRÉBRALE Connaître les risques, saisir les chances

L'attaque cérébrale frappe quelque 12 500 personnes chaque année en Suisse. Une meilleure prévention permettrait de réduire de 30% à 50% le nombre de cas. En menant une campagne d'information «Attaque cérébrale: connaître les risques – saisir les chances», la Fondation Suisse de Cardiologie veut contribuer à prémunir davantage de nos contemporains contre cet accident.

L'attaque cérébrale est la troisième cause de mortalité et la principale cause d'invalidité précoce chez l'adulte. Dans un cas sur trois, elle est suivie d'un handicap sévère. On pourrait pourtant éviter de 30% à 50% des attaques cérébrales.

Des connaissances encore trop lacunaires

Depuis quelques années, les victimes d'attaques cérébrales ont davantage de chances de retrouver une existence normale, c'est-à-dire sans handicap. Malgré tout, il reste urgent d'agir: de récentes enquêtes montrent que le risque d'attaque cérébrale est largement sous-estimé. En effet, seul un de nos concitoyens sur cent pense être menacé par l'attaque cérébrale, et moins du tiers des personnes interrogées connaissent les symptômes caractéristiques de l'attaque cérébrale et le comportement correct en cas d'urgence – se privant par-là de toute possibilité d'en réchapper en cas réel. Dans un cas sur six, la victime est encore dans la vie active. Le nombre croissant de jeunes fumeuses qui prennent la pilule anticonceptionnelle, contribue à l'accroissement du nombre d'actifs concernés par l'attaque cérébrale.

Qu'est-ce qu'une attaque cérébrale?

Quatre attaques cérébrales sur cinq sont dues à l'occlusion d'une artère cérébrale ou alimentant le cerveau. Cet événement peut se produire quand l'athérosclérose obstrue complètement une artère ou qu'un caillot de sang vient se coincer dans un rétrécissement artériel (une sténose), faisant ainsi bouchon. La région du cerveau se situant en aval de l'occlusion ne reçoit alors plus suffisamment d'oxygène et de nutriments, et se nécrose. On appelle «infarctus ischémique» cette forme d'attaque cérébrale (l'ischémie étant le déficit ou l'absence d'irrigation sanguine). Plus rare que l'infarctus ischémique, l'hémorragie peut être la cause de l'attaque cérébrale. On parle d'hémorragie cérébrale quand un vaisseau cérébral se rompt, laissant le sang s'épancher dans les tissus. On voit aussi parfois la rupture d'un vaisseau situé entre la méninge intérieure et la méninge extérieure: c'est une forme particulière d'attaque cérébrale connue sous le nom d'hémorragie sous-arachnoïdienne. Dans les deux cas, l'hémorragie entraîne des lésions cérébrales.

On peut éviter l'attaque cérébrale!

En prévenant les facteurs de risque d'athérosclérose, on réduit d'autant le risque d'attaque cérébrale. Dès lors, voici quelles sont les principales mesures préventives contre l'attaque cérébrale (et souvent aussi contre l'infarctus du myocarde): contrôle annuel de la tension artérielle (et, si nécessaire, traitement anti-hyper-



Réagir aux premiers symptômes.

PHOTOS FSC

tenseur), contrôle de la cholestérolémie et de la glycémie, perte des kilos superflus et maintien du poids idéal, alimentation équilibrée et si possible peu salée, modération de la consommation d'alcool, et enfin une demi-heure (au minimum) de mouvement par jour.

Une attaque cérébrale sur trois annonce son arrivée

De 30% à 40% des attaques cérébrales s'annoncent par des signes précurseurs, des sortes de «mini-attaques cérébrales» se manifestant sous la forme de symptômes passagers ne subsistant que quelques minutes.

Agir correctement en cas d'urgence

L'attaque cérébrale se manifeste très différemment selon la région cérébrale concernée. Néanmoins, il existe des symptômes caractéristiques, parmi lesquels:

- la paralysie subite d'un côté du corps (visage, bras, jambe);
- les troubles de la vue;
- la perte soudaine de la capacité d'élocution;



- des vertiges rotatoires durables;
- des maux de tête subits, inhabituels et violents.

Voici le bon comportement que requièrent ces symptômes: composer immédiatement le numéro d'alarme 144 (valable dans toute la Suisse). On dispose maintenant de thérapies efficaces pour empêcher des lésions cérébrales ou restreindre leur portée, pour autant que le patient parvienne aux soins intensifs trois heures au plus tard après la manifestation des premiers symptômes d'attaque cérébrale.

On peut commander le test de risque et une brochure d'information en appelant la ligne spéciale de commandes 0900 553 144 (Fr. 1.50/min.) ou en recourant à l'Internet: www.swissheart.ch.

FSC



Collection de l'Art Brut présente

Vojislav Jakic

Depuis 1960, il consacre tout son temps à la réalisation de dessins minutieux, mais souvent de grandes dimensions (jusqu'à 50 m de largeur), dans lesquels il

associe des fantasmes personnels à des interprétations symboliques et généralement cauchemardesques de la société contemporaine. L'un d'eux porte cette inscription: «Ceci n'est pas un dessin ou une peinture mais une sédimentation de douleur». Son univers pictural est oppressant, surpeuplé, sans interstice. Les figures, qui paraissent soumises à une pression interne, s'agglomèrent dans une promiscuité inextricable. L'exposition présente une part importante d'acquisitions récentes.

L'exposition aura lieu jusqu'au 1^{er} octobre 2000.

Avenue des Bergières 11, 1004 Lausanne, tél. 021/647 54 35.

Le Musée d'histoire naturelle a le plaisir de vous présenter

l'exposition temporaire

«Ombres et lumières»

Tous les deux ans, le musée organise un concours photographique et pour cette année le thème choisi est «Ombres et lumières». Cette exposition a pour but de montrer l'environnement naturel dans sa dualité (humilité et majesté, discrétion et exubérance, poly et monochromie, lumière et obscurité, naissance et mort,...) Il s'agit de stimuler la créativité des photographes sur les différentes facettes de notre environnement.

L'exposition présente les 123 photographies retenues par le jury.

L'exposition aura lieu jusqu'au 24 septembre 2000.

Chemin du Musée 6, 1700 Fribourg, tél. 026/300 90 40.



La Galerie Antika à Charmey présente

Jean-Louis Misar

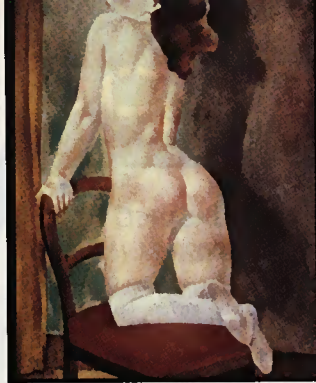
60 ans de peinture et 1^{re} exposition
Peinture abstraite - 64 œuvres

Bourlingueur des actualités mondaines - politiques et guerrières, Jean-Louis Misar a su se protéger dans une carapace de vertus foncières: simplicité - modestie - vie vraie.

60 ans durant, il a vécu son art pictural comme une introspection - comme un trésor qu'il fallait garder par devers soi, comme une incubation qui devait attendre son heure.

Après 60 ans de gestation, la petite graine se sublime et explose dans l'exubérance de ce printemps 2000.

Tél. 026/927 12 57.



Fribourg
Illustré
Les arts

Le Musée de Pully
présente

Rodolphe Théophile

Bosshard 1889-1960 Peintures et dessins

Seul peut-être son contemporain Picasso a su, avec la même magistrale aisance, devancer son temps et imprégner à la toile une folle modernité encore futuriste aujourd'hui.

Rodolphe Théophile Bosshard (1889-1960) est un visionnaire d'une légendaire originalité qui sait matérialiser le mystère de ses rêves. Sous son regard, la beauté est sublimée par la force des couleurs, la charge d'émotion et l'incarnation d'un univers intérieur se confondant à ses sujets. Il peint le monde et les femmes à la mesure d'une euphorie personnelle, entretenue avec un soin méticuleux. Nus, portraits, natures mortes, paysages, montagnes, fleurs, Bosshard imprime l'intensité de ses sentiments à chacune de ses toiles. Créateur de mythes, le peintre siège aujourd'hui au panthéon des maîtres.

L'exposition aura lieu jusqu'au 10 septembre 2000.

Chemin Davel 2, 1009 Pully, tél. 021/729 55 81.

Au Musée singinois

L'Ecole fribourgeoise du paysage

Cette exposition présente un aperçu de 100 ans de peinture fribourgeoise du paysage, à travers une quarantaine de tableaux d'artistes tels qu'Hiram Brulhart, Raymond Buchs, Max Clément, Ferruccio Garopesani, Marcel Hayoz, Armand Niquille, Oswald Pilloud, Henri Robert, Ernest Riesemey, Jules Schmid, Antoine Schmidt, Gaston Thévoz, Louis Vonlanthen et Yoki. Les œuvres, provenant pour la plupart de collections privées, ont été sélectionnées en étroite collaboration avec l'artiste Yoki Aebischer, ce qui confère à cette exposition un caractère exceptionnel et intime.

L'exposition aura lieu jusqu'au 20 août 2000.

Kirchweg 2, tél. 026/305 51 40.





BÉLIER

21.03 - 20.04

Cette période sera calme, surtout sur le plan professionnel, prenez quelques vacances vous en avez besoin. Cœur: vous ne sortez pas assez si vous voulez rencontrer l'âme sœur, il faut bouger!



TAUREAU

21.04 - 21.05

Vous aurez une période assez turbulente et pas toujours agréable. Au travail, il semblerait que de gros nuages noirs viennent assombrir un ciel déjà gris mais ne vous découragez pas le beau temps peut revenir, essayez à l'avenir de faire preuve d'un peu plus de patience, elle est toujours récompensée.



GÉMEAUX

22.05 - 21.06

Tout va bien, vos amis vous entourent et pour vous les journées ne sont pas assez longues... Côté professionnel par contre vous allez rencontrer quelques problèmes auxquels vous n'êtes pas habitués, il va falloir faire face. Côté santé, ce n'est pas la grande forme mais avec l'arrivée du printemps le moral sera être au rendez-vous.



CANCER

22.06 - 22.07

Vous avez le teint gris et cela se ressent dans votre vie de tous les jours mais votre charme naturel revient et tout va s'arranger. La vie professionnelle: ne vous emballez pas trop vite vous pourriez le regretter et cela pourrait entraîner quelques petites difficultés financières. Votre vie sentimentale par contre est au beau fixe: vous venez de rencontrer la perle rare, foncez.



LION

23.07 - 23.08

Réveillez vous, l'hiver est fini et le printemps arrive, sortez de votre léthargie. Au travail, essayez de vous bousculer un peu cela confortera vos supérieurs. Sentimental: décidément, ce n'est pas votre semaine vous continuez à vous endormir, et votre partenaire se fatigue, réagissez!



VIERGE

24.08 - 23.09

Les jours passent et ne se ressemblent pas. Aujourd'hui il faut profiter de ce que la vie vous offre. Côté cœur: votre partenaire semble se reposer un peu trop sur vous, essayer de le remotiver...



BALANCE

24.09 - 23.10

Cette période, vous semblez manquer de diplomatie envers les personnes qui vous entourent. Vous semblez vous ennuyer votre motivation habituelle n'est plus au rendez-vous, mais votre bonne étoile vous protège. La vie à deux est parfois un peu compliquée, mais elle a quand même du bon, ne la laissez pas vous échapper.



SCORPION

24.10 - 22.11

Le début de cette semaine est meilleur que la fin! Sur le plan professionnel, le temps n'est pas aux promotions il vous faudra patienter encore un peu. Côté cœur: Prenez toutes les initiatives votre partenaire appréciera.



SAGITTAIRE

23.11 - 21.12

La chance semble vous avoir laissé tomber mais ce n'est que temporaire. Au travail, ne vous laissez pas abuser. Cœur: vous allez devoir prendre le contrôle de vous-même, car vous risquez de vous enflammer à la moindre attention à votre égard et ce n'est pas encore la bonne période pour cela.



CAPRICORNE

22.12 - 20.01

Ce n'est pas une période où il faut que vous restiez seule, au contraire c'est le moment où jamais de sortir et de faire des rencontres. Au bureau, ne soyez pas si sérieux, essayez plutôt d'aller vers les autres. Côté cœur: si vous êtes célibataire c'est le moment où jamais, votre partenaire idéal n'est pas loin.



VERSEAU

21.01 - 18.02

Votre vie sentimentale est plutôt mouvementée ces temps-ci, essayez de vous stabiliser. Sur le plan professionnel, la prudence est mère de la sûreté, restez sur vos gardes! Santé. Ne vous laissez pas importuner par de petits problèmes de digestion. Faites de la marche.



POISSONS

19.02 - 20.03

Cette période s'annonce assez calme tant sur le plan professionnel qu'affectif. Au travail, vous avez d'excellentes relations avec vos collègues et vos projets semblent prendre forme. Votre vie privée est idéale et votre partenaire semble avoir de grands projets.

HORIZONTALEMENT

1. Les belles dents leur plaisent - Accompagne bien un tremblement.
2. Cause une mauvaise surprise - Cloison latérale.
3. Ont donc bien appris - Bond.
4. Evêché de France - Demi-livre - Conjonction.
5. Laisse passer l'aiguille - Fait son entrée en hiver.
6. Entraîne le remplacement - Qui creuse des galeries.
7. Capitale sud-américaine - S'oppose au propre.
8. Grand, il est bon - Consacré - S'emploie dans le Midi.
9. Qui laisse très peu de liberté - Près de la Rochelle - Lettres numériques.
10. Ville d'Allemagne - Essoufflements.
11. Met heureusement fin au cauchemar - Source de vie - Sort d'un oignon.
12. Raccourcir - Nouvelle.
13. Sont très dures - Préposition - Lâche.
14. Pays du Dauphiné - Plante fourragère - Existant.
15. Participe - Vit sur les côtes - Etranger.

VERTICALEMENT

1. Retourne son bien pour en tirer profit - Grand, on en joue, petit, on en souffre.
2. Apprise - S'étend peu au sud de l'Equateur - Chef vaincu - Chiffres romains.
3. Fraîchement salé - N'aiment pas le frais.
4. Son lieu de travail change - Ami de Robespierre.
5. Naturelle - Agitent.
6. Vide l'estomac - Fort.
7. Bras gauche.
8. Avec lui, il faut que ça saute - Mis à la portée de chacun - Monnaie étrangère.
9. Après un titre universitaire - Sa femme l'attend souvent - Poème - Dans la gamme.
10. Interjection - Prêts à participer à des jeux.
11. S'emploie dans le milieu - Symbole chimique - Gens.
12. Si on ne l'entend pas venir, on le sent - A donc les pommettes plus saillantes - Fait son lit au grand air.
13. Filets - Traverse des lacs de Suisse - Sur le Loiret.
14. S'emplit d'échos - Révéler.
15. Crier, en parlant de certains ruminants - Apparaît quand on travaille au plafond.

Solution dans notre prochain numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															

Nouvelle estivale

FRITZ (I) d'Eric Sommer

Fritz était assis tout contre la table de la cuisine. Sur la toile cirée s'étalait le courrier du matin qu'il dépouillait lentement, comme il faisait toutes choses. Après le copieux petit déjeuner, c'était sa période d'émotions de la journée.

Bien qu'il reconnut une bonne partie des lettres simplement à leur aspect dans la pile, et bien qu'il sût d'avance ce qu'elles contenaient, c'était toujours un plaisir d'ouvrir les enveloppes, et de découvrir laquelle ou lesquelles, car il y en avait quelquefois plusieurs, lui apporteraient la surprise du matin.

Le reste, la tournée journalière des serres et des champs, c'était la routine. La discussion avec le chef de culture ne lui enseignait rien auquel il ne s'attendait. L'entretien avec le comptable lui faisait part d'une montée régulière de son chiffre d'affaire, sans surprise depuis dix ans. Durant la tournée quotidienne, qui l'amenaient sur chaque parcelle de terrain cultivée de son domaine, il saluait aimablement les mêmes personnes parmi lesquelles apparaissait périodiquement une figure nouvelle, au rythme de la croissance de l'entreprise.

Cette promenade était un acte de communion et d'amour avec la terre de la Broye, noire, douce, généreuse d'une richesse qu'elle lui donnait sous forme de montagnes de splendides légumes, et qu'il lui rendait sous forme de parcimonieux sacs de poudres diverses et de quantités monstrueuses de fumier et de compost.

Il avait hérité l'affaire de son père et s'était contenté de la développer sagement, année après année. Il aurait pu, comme certains de ses contemporains, vivre à la ville une débâche de voyages luxueux et de plaisirs luxurieux. Il aurait eu à sa disposition six fois plus de revenus que le plus aisé d'entre eux.

Au lieu de cela, il passait le plus clair de son temps à cultiver l'originalité au travers de

quelques activités bien banales. Il dépouillait son courrier sur la table de la cuisine. Aux vacances, il sillonnait l'Europe en wagon de deuxième classe durant trois semaines, comme un ouvrier. Il décourageait toutes les femmes, belles et moins belles, qui souhaitaient épouser la fortune et accessoirement la personne de cet original plus très jeune. Il parcourait son domaine habillé de velours marron à grosses côtes en surveillant tout et en laissant les décisions à des subordonnés capables. L'originalité, il l'avait aussi héritée de son père, Emil. Celui-ci s'était refusé à gagner sa vie comme les autres maraîchers dont les méthodes se résumaient finalement à deux: ou bien devancer les autres dans une compétition acharnée qui ruinaient à terme les terres les plus riches ou bien voler l'état, le client ou le concurrent par des «combines» qui laissaient un goût amer et trouble dans son âme assoiffée d'idéal.

C'est en allant un jour retirer un colis à la poste que surgit dans la tête d'Emil l'idée qui allait le faire connaître dans tout le pays. C'était un colis ordinaire, qui venait de l'autre côté du pays. Il avait été posté la veille au matin. Emil demanda au préposé: «Ce colis a-t-il été posté hier matin. Il est en courrier ordinaire. Quand me serait-il arrivé, s'il avait été

posté en courrier accéléré?

– Posté avant dix heures, livré le même jour avant six heures.»

C'était l'avantage d'habiter la Suisse, le pays des horloges et de tout ce qui va avec. Que ce soient les horaires cadencés des trains, les convois ponctuels, les chariots de gare prêts d'avance au chargement et au déchargement, la gestion des colis au mécanisme bien huilé ou bien des agents connaissant la valeur du temps, tout se prêtait à son idée.

Emil rumina quand même son projet durant un mois. Alors il décida de vendre des légumes par correspondance, directement aux particuliers. En courrier accéléré, les légumes pouvaient être utilisés par le client (on ne disait pas encore le consommateur) aussi frais que ceux de son propre jardin. Le maraîcher fit une publicité avisée. Très vite il croula sous les commandes. Il adjoignit à ses serres un nouveau bâtiment qui contenait un local d'emballage et d'administration. Il n'était déjà pas pauvre, la fortune lui sourit.

Bien sûr; il y avait la main d'œuvre supplémentaire pour la mise en paquets, et il fallait nettoyer plus soigneusement les légumes, à la fois pour plaire à la clientèle et diminuer le poids à envoyer. Mais avec un prix au kilo presque doublé, il s'y retrouvait largement. La quantité de déchet sérieusement augmentée n'était pas

perdue. Il apprit à composter de gros volumes selon les règles, ce qui lui permit de prendre dès son départ le train de l'agriculture biologique, gagnant ainsi l'entrée d'un nouveau segment de clientèle. Fritz hérita du tout: une affaire bien huilée, un compte en banque et un portefeuille de titres bien garnis et de bonnes relations avec une Poste reconnaissante des tonnes mensuelles qu'il envoyait sous formes de colis de un à deux kilos.

Il ne déviait jamais des conseils avisés que son père lui avait distillés comme la partie la plus précieuse de son héritage. Lorsque son père l'avait considéré mature, à sa trentième année, il lui avait dit:

«Mon gars, j'ai deux ou trois choses à te dire. Voilà le secret de la réussite: Prends du temps avec tes employés, avec tes clients, avec ta terre et avec les gens de la Poste. Dans cet ordre-là.

Pour le reste, ton bon sens et quelques avis recueillis auprès des gens que tu fréquentes déjà, t'aideront à faire les bons choix.

En ce qui concerne la maison de La Combe Basse, elle nous vient de ma grand-mère Leutenbach, et son vœu est qu'elle soit toujours utilisée pour des locataires ne disposant pas de gros revenus. Veille-y.»

Ces conseils avaient été avisés car peu de temps après les parents de Fritz disparaissaient dans un accident d'avion en visitant les Etats-Unis. Pour Fritz, ces paroles avaient constitué un premier legs aussi important que ceux découverts avec l'ouverture du testament parental.

*

(A suivre)

Nouveautés à découvrir

SISLEY Démaquillant yeux et lèvres

vient de formuler un nouveau démaquillant yeux et lèvres pour offrir aux peaux fragiles encore plus de douceur et de confort. Enrichie d'extraits naturels de plantes, cette nouvelle lotion démaquillante dissout complètement le maquillage sans irriter ni les paupières, ni les lèvres, et offre à la peau une excellente tolérance.



PHOTO SISLEY

GUERLAIN Donner à la peau le meilleur de l'hydratation.

Lui procurer un bain de jeunesse.
Lui apporter un véritable souffle de vie régénérant. Ce serait réinventer une Fontaine de Jouvence, revue et corrigée par la haute technologie du soin. Cette source fabuleuse d'hydratation et de jeunesse existe



PHOTO NESTLÉ

NESTLÉ Une protection naturelle après l'allaitement

Les fonctions spécifiques du tract intestinal constituent une protection majeure pour chaque nouveau-né. En effet, outre la digestion, elles permettent également d'éliminer tous les germes indésirables. La condition première à cette protection naturelle réside dans une flore intestinale intacte. Le nouveau BEBA 2 Bifidus de Nestlé, par son effet probiotique, aide au maintien d'une flore intestinale équilibrée.



PHOTO GUERLAIN

SAMSARA DE GUERLAIN La rosée parfumée rafraîchissante

Légèrement gélifiée, cette eau de toilette s'applique aux points de pulsation: à la base de la nuque, à la naissance des cheveux, au creux de la poitrine ou à l'intérieur des poignets et des coudes.



PHOTO GUERLAIN

MIGROS N° 7 Colour Cosmetics by Boots:

L'été est la saison où l'on souhaite se sentir léger et libre. Un teint frais et sain est «in», une touche de couleurs chaudes et raffinées mettra inmanquablement les yeux, les lèvres et les ongles en valeur durant la période estivale.



PHOTO MIGROS

LA ROCHE-POSAY Soin du visage

Aux jeunes gens et jeunes filles qui souffrent d'impuretés cutanées, la marque dermatoc cosmétique La Roche-Posay propose, avec Effidrate et Effidrate teintée, deux nouveaux produits de soin hautement efficaces pour peaux grasses et peaux sujettes à l'acné.



PHOTO LA ROCHE-POSAY

FALKE Une chaussette innovante

La chaussette pour messieurs Falke Ergonomic Comfort innove. D'abord les deux qui font la paire sont différemment conçues pour épouser le pied gauche et le pied droit. Elles sont ensuite faites en matériaux divers, spécifiquement adaptés aux exigences du pied et de la jambe. Enfin (brevetée!) le fil utilisé exerce un effet coussin d'air, qui à chaque pas amortit la pression.



PHOTO FALKE

Envie de changer de look

Fribourg
Illustré
Beauté

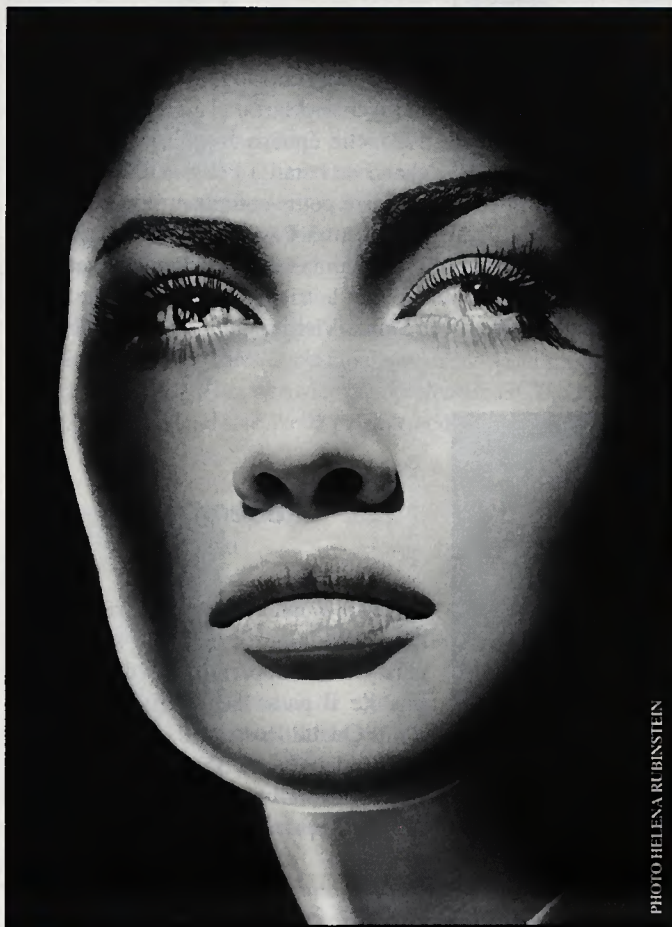


PHOTO HELENA RUBINSTEIN

2 fonds de teint et le tour est joué. Vous avez peut-être tort de vouloir corriger votre visage. Il suffit de se regarder dans un miroir pour trouver notre nez trop large, notre menton trop long, nos yeux trop étroits, que sais-je encore. Il y a des matins où tout va de travers et on voudrait se faire une nouvelle image.

Il suffit souvent de jouer avec les ombres et les lumières pour modifier, estomper de petits traits irritants. Le principe de base est très simple:

- les couleurs foncées effacent les volumes;
- les couleurs claires donnent du relief.

Attention à bien fondre les deux tons de fonds de teint lors de l'application. Étudiez votre visage dans une glace;

faites le test sur un côté et comparez. Vous verrez qu'il suffit de peu de chose pour créer de belles illusions.

Visage trop large

Tracez une ligne imaginaire en maintenant un crayon de l'iris de l'œil au maxillaire inférieur; appliquez un fond de teint plus foncé en formant un triangle depuis le point indiqué par votre crayon jusqu'au lobe de l'oreille.

Visage trop long

Ombrez le haut du front et la

Menton trop long

Diminuez en ombrant la pointe du menton vers le centre des maxillaires inférieurs.

Nez trop large ou épaté

Appliquez votre fond de teint foncé sur les ailes du nez.

Nez trop long

Appliquez le fond de teint foncé sous le nez et la pointe.

Nez trop court

Inversement, tracez une ligne claire sur toute la longueur du nez pour l'allonger.

© NEW AGE TECHNOLOGY

Petit lexique utile

Ridules ou rides superficielles

Ce sont des rides qui peuvent aisément s'estomper par des produits hydratants ... mais n'attendez pas!

Rides profondes

Les rides profondes apparaissent quand, au cœur de la peau, le matelas de soutien se déforme. Il faut donc utiliser des produits adaptés qui, vont réduire la profondeur des rides et les empêcher de creuser davantage.

Pattes d'oie

Ce sont de petites rides situées au coin des yeux. Elles apparaissent avec l'âge mais peuvent être prématurées. À ce stade, elles sont dues principalement au «plissement des yeux» causé par l'exposition au soleil, un mauvais éclairage de lecture, etc. Une crème «contour des yeux» appliquée régulièrement peut diminuer les pattes d'oie. N'hésitez pas à porter des verres teintés.

Trucs et Astuces

Du blanc d'œuf pour faire disparaître momentanément les rides.



L'INSTITUT JESABEL et Philippe Solavagione

vous propose des massages relaxants et sportifs, mal de dos, etc.
(Diplômé de l'école professionnelle de massage «La Roseraie» à Lutry). N'hésitez pas à le contacter au 026/912 67 00.

RÉFLEXOLOGIE

Soin du visage et du corps,
drainage lymphatique,
épilation,
solarium

Rue de la Léchère 9 1630 Bulle Tél. 026/912 67 00

INSTITUT JESABEL



Votre
mal de dos
ne sera plus qu'un
souvenir...



Maria Kessler
POSIEUX

Maria est née Chatton en 1903 à Fribourg. Après un baccalauréat commercial, elle a travaillé à la Chancellerie de l'Etat de Fribourg. Elle a épousé Marcel et ils ont élevé cinq enfants. D'abord domiciliée à Fribourg, la famille s'est ensuite installée à Posieux dès 1942. Très attirée par les arts, Maria a pratiqué la peinture sur porcelaine. Très éclectique de nature, elle s'est intéressée en outre aux pratiques de la dentelle au fuseau, de l'étain repoussé, de la pyrogravure et de la couture. Elle aimait la musique et particulièrement le violon dont elle jouait. Elle a ainsi traversé le XX^e siècle en vivant une époque parmi les plus riches de l'histoire contemporaine.



Camille Cudré-Mauroux
ESTAVAYER-LE-GIBLOUX

Agé de 45 ans, Camille est décédé après avoir été trouver une dernière fois sa maman à Cottens. Il a travaillé à la fabrique Chocolats Villars SA, emploi qu'il a dû quitter suite à une maladie héréditaire qui lui fit perdre la vue à 28 ans. Cet handicap l'a énormément marqué et lui a fait perdre sa joie de vivre. Il a dû abandonner le football, le ski de fond et son permis de conduire. Par la suite il a fait du tandem avec le groupe aveugles dont il faisait partie. Il s'est mis au cannage et faisait de splendides bricolages. Il était très attaché à sa maman qu'il allait trouver tous les jours. Il a quitté ce monde brutalement, en se perdant dans le brouillard, alors qu'il connaissait son chemin par cœur, pour ainsi dire.



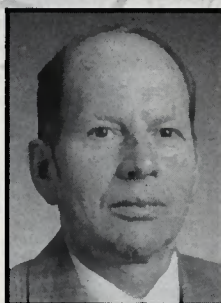
Maria Cudré-Mauroux
ESTAVAYER-LE-GIBLOUX

C'était une personne au cœur d'or, adorée de tous ceux qui la connaissaient. Elle aimait recevoir ses amis, sa famille ou des proches dans sa maison et leur préparer un de ses bons petits repas. Elle aimait tricoter avec les dames du village, jouer aux cartes et aller au loto. Il y a deux ans, suite à des chutes, elle dû se rendre à la résidence St-Martin à Cottens. C'était une femme agréable, douce, gentille, digne, souriante qu'on n'apercevait pas. A peine deux semaines après le décès de son fils cadet, son cœur a arrêté de battre afin d'aller le rejoindre.



Marie Lambert
FÉTIGNY

Née à Cugy en 1909, Marie a grandi dans le foyer de Martin et Louise Beraier. En 1931 elle épousa Joseph Lambert, marchand de bétail à Fétigny. Elle a eu cinq enfants qui lui ont donné treize petits-enfants et douze arrière-petits-enfants. Elle allait souvent à Payerne vendre les produits de la ferme. Très sociable, elle aimait cotoyer du monde et voyager. Ses loisirs étaient le loto et le tricot. Très pieuse, elle vouait une grande dévotion à la Sainte Vierge.



Robert Favre
URSY

En 1933, Robert est né à Le Crêt, sa commune d'origine où il passa sa scolarité puis y fit un apprentissage de fromager. Ensuite il passa la maîtrise fédérale et unit sa destinée avec celle d'Odette Bosson. Ils s'installèrent à Bouloz et il devint acheteur de lait durant 35 années. En 1993 il prit sa retraite avec son épouse et ils s'installèrent à Ursy. Il eut la joie de chérir ses quatre filles et sept petits-enfants.



Monique Bovet
NORÉAZ

Née à Ecuwillens en 1914, Monique grandit auprès de ses quatorze frères et sœurs. Elle se maria en 1935 avec François et eurent dix-sept enfants. Comme elle perdit son époux en 1964, elle dut travailler durement: travaux de couture et collaboration dans les comptoirs de Suisse. Les rares temps libres, elle les consacrait au tricot et parfois au loto. C'était une femme belle, dévouée, travailleuse, généreuse, honnête, aimable, enfin avec un cœur immense.

POMPES FUNÈBRES

PÉROLLES 27
1700 FRIBOURG

1916

MURITH

Tél. 322 41 43

Lorsque le deuil vous frappe...

... nous sommes là pour vous aider
et tout organiser selon vos désirs.



Jean-Pierre
Rossier

En toute confiance depuis 80 ans



Léon Crausaz dit Lonlon

LUSSY

Né le 14.11.1901, il était le fils de Joseph et de Flavie Crausaz. Après avoir passé son enfance à Noréaz et Fribourg, à l'âge de 11 ans, il retourna avec sa famille à Lussy, village d'origine de ses parents où il embrassa le métier d'agriculteur. En 1932, il unit sa destinée à Irma, née Ulrich, avec qui il eut trois enfants. Passionné par la nature et les animaux, il aimait se promener en forêt et se retrouver sur le domaine familial exploité alors par son fils et ses deux petits-fils. En phase avec son siècle, il a su profiter des évolutions technologiques et s'est toujours intéressé au sport, surtout au hockey. Il était un des plus vieux supporters du HC Gottéron. Entouré par sa famille, il s'est éteint paisiblement à l'âge de 99 ans.



Gabrielle Borcard dite Gaby

GRANDVILLARD

Gabrielle vit le jour à Albeuve dans une famille paysanne de huit enfants. Elle a épaulé sa mère à la ferme et a travaillé à la tourbière deux saisons. En 1956 elle épousa Félix Borcard, agriculteur à Grandvillard et n'eurent malheureusement pas d'enfant. C'était une «Tata gâteau» pour ses trente-quatre neveux et quarante-deux petits-neveux. Elle aimait accueillir et façonner des pâtisseries pour la plupart des anniversaires. Elle s'occupait également du ménage de ses trois frères célibataires à Albeuve. A l'heure de la retraite, ils remirent le domaine à leur neveu Laurent mais collaborèrent activement. Elle aimait chanter d'abord à l'église d'Albeuve, au chœur de l'Intyamon puis à Grandvillard. Elle était membre d'honneur de l'Union chorale. Gabrielle laissera le souvenir d'une femme exigeante pour elle-même et très soucieuse pour son entourage.



René Sottas

GUMEFENS

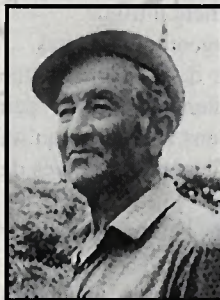
La nature était à peine éveillée quand l'un de ses grands admirateurs nous quittait brutalement pour un monde meilleur. René, marié et père de six enfants, s'était endormi la veille de son anniversaire. Charpentier-menuisier chevronné, il laisse le souvenir d'un artisan adroit et consciencieux. Gruérien au fond de l'âme, à skis ou à pied, il a parcouru son coin de pays dans tous les recoins en fredonnant les airs qu'il aimait tant. Membre fidèle et ponctuel du chœur mixte d'Avry, titulaire de la médaille Bene Merenti, l'Echo du Gibloux était sa seconde famille. Il faisait partie du chœur des armaillis de la Gruyère et de la confrérie du fromage. Discret, sportif et authentique, il laisse le souvenir empreint d'une profonde amitié.



Jo Marchon

CERGNAT-LEYSIN

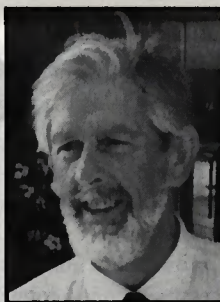
Jo a quitté les siens aux Diablerets. Né en 1946 à Vuisternens-en-Ogoz, il y suivit toute sa scolarité et devint charpentier avec une maîtrise fédérale en mains. En 1977 il épousa Agnès Pittet et eurent deux enfants. Le couple s'installa à Cergnat. Jo était très actif auprès de la chanson de Montreux et l'Association suisse des maîtres charpentiers. Il aimait pratiquer le ski et la cueillette des champignons avec ses enfants. Les proches dans la peine espèrent que la récompense dans l'éternité soit à la mesure de sa vie.



Raphaël Thoos

OBERRIED

Raphaël, époux, papa, grand-papa chéri s'en est allé pour rejoindre le sommet le plus haut et le plus beau. Alpiniste chevronné, la montagne et la nature avaient gardé une place à part dans son cœur. Ces dernières années encore, il prenait plaisir à contempler la chaîne des Gastlosen tant de fois gravie. La volonté dont il a toujours fait preuve continuera à guider ses proches sur le chemin de la vie. Sa gentillesse et son amour resteront bien blottis au fond du cœur de ceux qui l'ont connu.



Wim Van Rijns

Né en 1937 à Amsterdam, Wim a vécu sa jeunesse pendant la Deuxième Guerre mondiale auprès de ses cinq frères et sœurs. Amoureux de la voile, il devint moniteur à 18 ans. Il navigua aussi com-

me matelot sur un cargo en mer du Nord. Après ses études d'ingénieur, faute de travail sur place, il'accepte un travail à Soleure. La Suisse plaît tout de suite à sa fiancée Irène et à lui-même. Puis il travailla pour Polytype et s'installa à Marly. Il eut deux enfants et en 1973 ils s'installèrent à Ependes. Wim était un grand sportif et il pratiquait le volley-ball. C'était un homme droit ayant un sens aigu de la justice. Ces voyages professionnels aux quatre coins du monde lui ont apporté une grande connaissance humaine. Il disait toujours: je suis un homme d'action, pas un homme de parole.

POMPES FUNÈBRES GÉNÉRALES SA

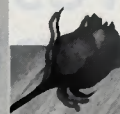
Vous serez entourés avec dignité et discrétion dans les heures douloureuses du deuil.

Conseils en prévoyance funéraire.

FRIBOURG
avenue du Général - Guisan 2

BULLE
route de Riaz 2

ROMONT
Grand - Rue 34



026 - 322 39 95

Tous les trois m'ignorent. Et, pourtant, ils n'ont pas pu faire autrement que de me voir.

Leur teint basané et leurs cheveux noirs m'indiquent presque à coup sûr leur nature: ce sont des gitans.

Ils s'arrêtent un peu plus loin, à vingt pas peut-être...

Le moteur stoppe. L'odeur chaude de gasoil brûlé se dissipe rapidement sous la verdure ombragée.

Le gazouillis du ruisseau a repris ses droits.

Les voyageurs descendent du fourgon.

Ils ne font pas claquer les portières.

Pourtant, à part moi, personne ne risque d'être dérangé, ici...

Quelle attention ont-ils peur d'éveiller?... Pas la mienne, en tout cas...

Ils restent debout, dos à leur véhicule dont la blanche carrosserie souligne le mat de leur peau.

Leur attitude est étrange.

L'un des deux hommes, qui était coiffé d'un chapeau, s'est découvert avec solennité.

Ils regardent tous les trois le même point indéfini, au-delà du chemin et du ruisseau, en une pose à la fois recueillie, grave et respectueuse, un peu comme on se tient devant une tombe ou un monument aux morts...

Il ne parlent pas.

D'où je suis, je regarde moi aussi dans la même direction, mais je ne vis rien... Où plutôt je ne vois qu'un mouvement de terrain, une sorte de renflement irrégulier recouvert par une chevelure de broussailles d'où jaillissent les troncs des arbres, piliers de la voûte de

feuillage qui plonge l'endroit dans une ombre sans soleil...

Je n'ose pas m'approcher.

Et pourtant, je brûle de curiosité.

Que regardent-ils donc?

Assurément quelque chose d'invisible d'où je suis... Quelque chose dont ils connaissent l'existence, puisqu'ils sont venus ici, selon toute vraisemblance, comme on vient à un but précis.

Je les regarde avec une insistance à la limite de la bonne éducation, certes... Mais je suis tellement intrigué.

Ils ne bougent toujours pas.

On dirait qu'ils récitent une prière silencieuse, un peu comme dans une église qu'on visite en dehors des heures de messe...

Un moment sans longueur s'écoule.

Puis l'homme qui tenait son chapeau à la main se recoiffe d'un geste plein d'élégance.

Ils se mettent alors à discuter dans une langue que je ne connais pas, sans doute du Rom, à voix normal, ni trop haute, ni trop basse...

Ils font quelques pas nonchalants dans ma direction.

Les hommes ont mis leurs mains dans leurs poches.

La femme rit à une de leurs paroles... Un rire clair comme le chant d'une mésange.

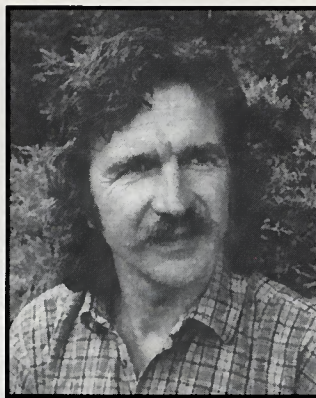
Elle peut avoir trente ans. Ses cheveux noirs sont aussi longs qui sa jupe fleurie.

Je les regarde s'avancer vers moi.

Eux m'ignorent superbement, comme si je n'étais qu'un arbuste planté au bord du chemin.

Lorsqu'ils ne sont plus qu'à deux pas de moi, je me lève, plus par gêne que par politesse, et je les salue gauchement.

- Bonjour, messieurs - dame... Alors, seulement, ils me regardent.



Et ils me répondent.

- Bonjour.

L'homme au chapeau touche d'un doigt désinvolte le bord de son couvre-chef.

Est-ce la sympathie avec laquelle ils ont répondu à mon salut, même si elle n'est pas franchement souriante?... Est-ce tout simplement la curiosité dont je brûle depuis déjà de longues minutes?...

Toujours est-il que je trouve l'aplomb de poser la question.

- Excusez-moi... Mais, euh... Qu'est-ce que vous regardez donc avec tant d'insistance?...

Je n'ai pas fini d'articuler ma phrase que je le regrette déjà. Car elle va me valoir une réponse du genre: «Qu'est-ce que ça peut bien vous faire» ou bien «Ca ne vous regarde pas!...»

Les trois gitans se plantent devant moi.

Les hommes me regardent bien en face.

La femme a un drôle de petit sourire

Je suis au comble de la gêne.

Ils vont m'envoyer sur les roses, comme on dit, c'est sûr... Tellement sûr que j'enchaîne:

- Vous n'êtes pas obligés de me répondre... Ça ne me regarde pas, après tout...

C'est la femme qui réplique la première.

- Et vous?... Qu'est-ce que vous faites ici?...

- Moi?... Ben... euh... Je me balade... Je... Euh... j'habite pas loin d'ici... Et... euh... je passe parfois dans le coin...

- Ah?... Eh bien nous, on n'est pas d'ici... mais on passe aus-

si dans le coin, de temps en temps...

Sa voix est chantante. Un peu rauque... Son visage ovale est bien typé, entre les opulentes boucles de sa chevelure sombre... Ses yeux, d'un vert très clair, semblent refléter la mousse et le feuillage des arbres environnants. Ses lèvres n'ont pas besoin de rouge pour briller comme des grenades...

Son maquillage est réduit à de fines lignes foncées qui accentuent imperceptiblement le coin de ses yeux...

- Vous aimez cet endroit? me demande-t-elle.

- Moi?... Euh... oui, bien sûr! Ses yeux magnifiques me fixent. Ils semblent encore brillants tout à coup.

Ma gêne s'intensifie.

- Et pourquoi donc?

Complètement déstabilisé, maintenant je hausse les épaules en cherchant une réponse que je ne trouve pas. Je me trouble tellement que je n'arrive qu'à bafouiller... J'ai quand même la lucidité de me rendre compte de la situation complètement inversée. Moi qui voulais savoir des choses, voilà que je subis un interrogatoire. Je suis bel et bien pris à mon propre piège.

- Il ne faut pas avoir peur des gitans... Laisse gravement tomber un de deux hommes en hochant un menton sentencieux.

Je me force à sourire.

- Mais je n'ai pas peur voyons...

Mon affirmation est bien trop coincée. Car s'il est vrai que je n'ai pas peur, il est vrai aussi que je ne baigne pas dans un océan d'aise.

Les deux gitans me sourient.

Il ne semble pas que ce soit un sourire de mépris.

- Vous croyez peu-être qu'on est venu ici faire de la sorcellerie?...

Les question est teintée d'indulgence. Mais je m'empêtré quand même dans ma réponse.

- Ben non... euh... Quand même pas...

(A suivre)

Histoires montagnardes

La Fondation Janyce au service des familles d'enfants leucémiques et cancéreux

... Jacqueline de Saint-Bon

Un jour, tout bascule dans une famille heureuse, à qui tout sourit jusque là: Un des enfants est atteint de leucémie ou de cancer. C'est la panique. Les soins lourds et de longue durée en hôpital, les multiples frais d'accompagnement non remboursés par les caisses-maladie placent les parents dans des difficultés financières vite insurmontables.

Elizabeth Michellod a vécu cette situation au quotidien, lorsque sa fille Janyce a été atteinte par la terrible maladie,

aussi a-t-elle décidé de se battre pour aider les familles prises dans le même cycle infernal. Comme rien ne peut se faire sans argent, elle a créé la fondation Janyce pour en récolter au moyen de dons en argent ou en nature. Présidée par le Dr Nicolas von der Weid, cette fondation aide financièrement toute famille dont un enfant est soigné dans un centre oncologique. Précisons qu'il s'agit de DONS et non pas de prêts.

Des expositions-ventes d'objets, œuvres d'art ou d'artisanat sont organisées dans différentes villes de Suisse, dont le bénéfice est entièrement distribué aux familles qui en font la demande.



Actuellement à Forum Fribourg, l'exposition sera visible dès la mi-juin et jusqu'à la fin septembre 2000, à l'hôtel Cailler à Charmey.

Vernissage:
vendredi 16 juin à 18 h.
à l'hôtel Cailler, Charmey.

...dans le prochain numéro:



..... Le Gibloux



..... Terrasses et piscines



..... Communes de Promasens et Ecublens

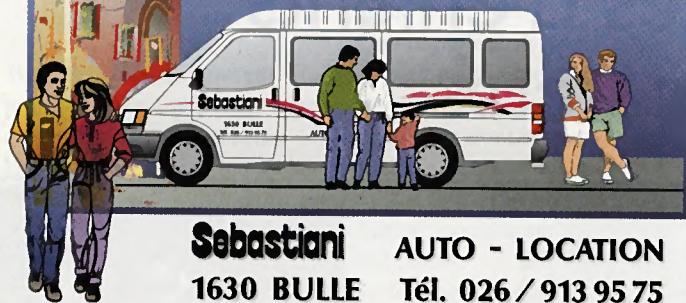


..... Regards sur le 1^{er} août

... et bien d'autres surprises!



Pour vos sorties en groupe
et en toute décontraction !



Sebastiani AUTO - LOCATION
1630 BULLE Tél. 026 / 913 95 75

CARROSSERIE CLAUDE PASQUIER SA

Four à camions et voitures
Station-lavage
Rue de l'Industrie 3 CH-1632 Riaz



☎ prof. 026/919 63 90
☎ privé 026/915 22 85
Fax 026/919 63 99

Le Fribourg Illustré
recherche

**un(e) responsable
de promotion**

Ce poste à 50% conviendrait à une personne
dynamique et motivée qui serait également
amenée à collaborer au département publicité.

001722

Bibliothèque Cantonale et Uni
Rue St-Michel 16
CP 1036
1701 Fribourg

Renseignements: 079/429 65 22
Les offres écrites sont à adresser à:
Fribourg Illustré, rte de la Glâne 31
1700 Fribourg

J.A.A. 1700 Fribourg 1

ABW

Récupération de pièces d'autos S.A.
Auto-Bestandteil-Wiederverwertungs-AG

Zone industrielle 1
Tél. 026/476 66 10

1772 Grolley
Fax 026/476 66 15



Recyclage moderne
Pièces d'occasions



**Nouveauté
mondiale**

Recherchez vos pièces d'autos
sur notre site Internet en direct
www.abwsa.ch

Réparer à prix léger
avec nos pièces de bonne qualité
garanties 3 mois
(vente aussi pour privé)



DIAPASON
Votre santé notre priorité

SAAS-FEE



**Vacances à la montagne,
un climat vivifiant**

- Saas-Fee commence là où la route s'arrête
- Saas-Fee est un paradis sans voitures
- A l'hôtel Beau-Site Romantique, vous trouverez le cadre idéal pour atteindre votre bien-être personnel, un paysage enchanteur, un air montagnard sain et pétillant qui libère l'esprit et un petit plus que vous qualifierez peut-être de vibrations positives ou tout simplement d'ambiance agréable.

Notre prix forfaitaire: Fr. 1300.- comprend:

- Transport du domicile à Saas-Fee et retour
- Logement en chambre double tout confort demi-pension
- Navette jusqu'à l'hôtel à votre arrivée à Saas-Fee et apéritif de bienvenue au bar
- Petit déjeuner gourmet tous les matins
- Souper 5 services avec buffet de salades tous les soirs
- Libre accès à l'espace aquatique piscine avec whirlpool et grotte marine
- Bain de vapeur - caldarium environ 45°
- Sauna finlandais environ 85°
- 1 massage relaxant
- 1 hydro-jet
- 1 bain soft-pack à choix

Vous découvrirez un havre de paix où il fait bon se détendre.

Pour tous renseignements:

Centre Diapason, rue Jean-Prouvé 8, 1762 Givisiez,
tél. 026/466 55 64, fax 026/466 55 65
E-mail: diapason@bluemail.ch

Lors d'une inscription **5% de rabais**

Nom: Prénom:

Rue: NP/Localité:

Tél.: Signature:

Coupon-réponse à renvoyer à l'adresse ci-dessus.